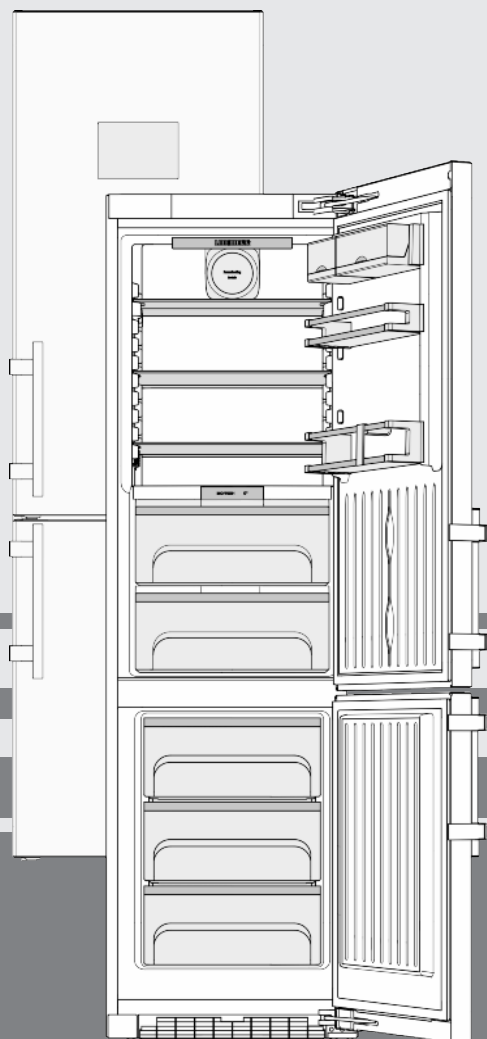


Használati- és felszerelési útmutató

kombinált hűtő-fagyasztókészülék BioFresh résszel

HU



20201125 **7088173 - 00**

CBN(i/ies)/ CBNP(es/bs/be/i/ies)

LIEBHERR

Tartalomjegyzék

1	A készülék áttekintése.....	2
1.1	A készülék és a felszereltség áttekintése.....	2
1.2	A berendezés alkalmazási területe.....	3
1.3	Megfelelőségi nyilatkozat.....	3
1.4	Termékadatok.....	3
1.5	EPREL adatbázis.....	3
1.6	Felállítási méretek.....	3
1.7	Takarékoskodás az energiával.....	4
1.8	Elrendezési példa.....	4
1.9	SmartDevice	4
2	Általános biztonsági utasítások.....	4
3	Kezelő- és kijelzőelemek.....	5
3.1	Állapotképernyő.....	5
3.2	Kezdőképernyő.....	6
3.3	Készülék gombjai.....	6
3.4	Megjelenő jelzések.....	7
3.5	Készülék lehetőségei.....	7
4	Üzembe helyezés.....	7
4.1	Berendezés szállítása.....	7
4.2	Berendezés felállítása.....	7
4.3	Ajtóütköző cseréje.....	8
4.4	Beépítés a konyhabútorba.....	18
4.5	Csomagolóanyag kezelése hulladékként.....	19
4.6	Berendezés csatlakoztatása.....	19
4.7	A készülék bekapcsolása.....	19
4.8	SmartDevice box.....	20
4.9	FreshAir-Filter behelyezése	22
4.10	Szellőzőrács-tisztítás emlékeztető funkció bekapcsolása.....	22
5	Kezelés.....	22
5.1	Rendszerbeállítások.....	22
5.2	Időzítő.....	23
5.3	Programok.....	23
5.4	Kiegészítő lehetőségek.....	24
5.5	Hűtőréssz.....	27
5.6	BioFresh-részben.....	29
5.7	Fagyasztórész.....	30
6	Karbantartás.....	32
6.1	FreshAir-Filter cseréje.....	32
6.2	Leolvasztás a NoFrost rendszerrel.....	32
6.3	Szellőztetőrács tisztítása.....	33
6.4	Berendezés tisztítása.....	33
6.5	Vevőszolgálat.....	33
7	Üzemzavarok.....	34
8	Üzenetek.....	35
9	Üzemen kívül helyezés.....	36
9.1	Készülék kikapcsolása.....	36
9.2	Üzemen kívül helyezés.....	36
10	A berendezés kezelése hulladékként.....	36

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Ezért kérjük megértését azzal kapcsolatban, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fent kell tartanunk.

Olvassa át figyelmesen a használati utasításban foglalt tudnivalókat, hogy új berendezésének összes előnyét megismerhesse.

Ez a használati útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos berendezésekre igazak.

A kezelési útmutatásokat ►, a kezelés eredményét pedig▷ jelzi.

1 A készülék áttekintése

1.1 A készülék és a felszereltség áttekintése

A készüléktípus példaként szolgáló ábrázolása

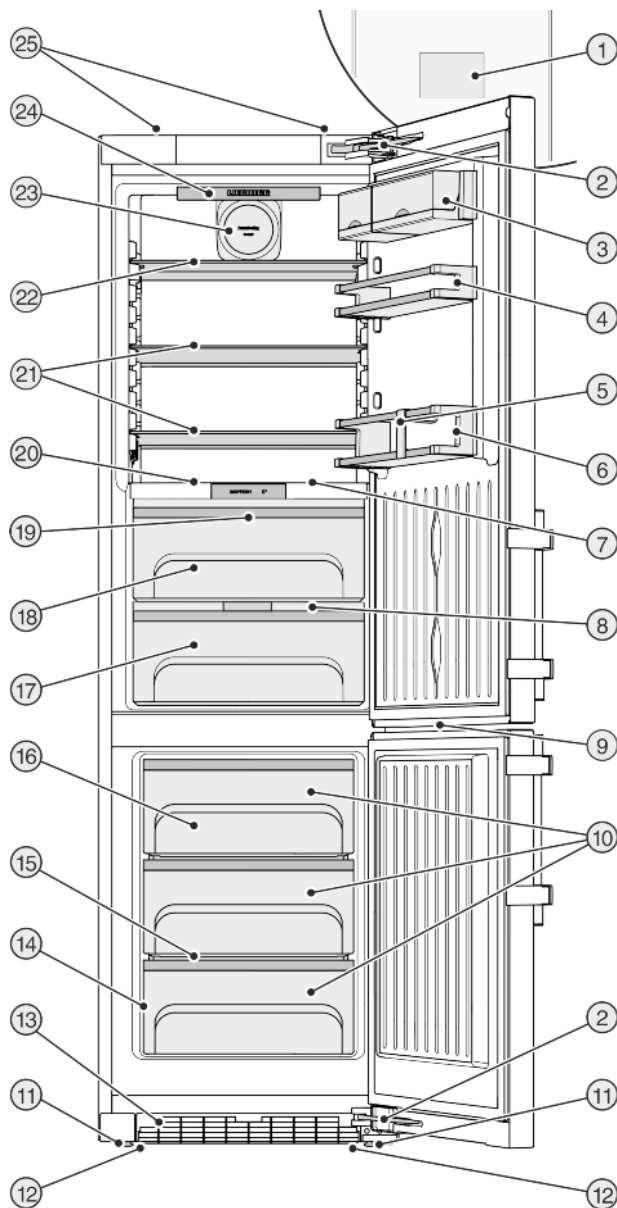


Fig. 1

- | | |
|--|---|
| (1) Kezelő- és vezérlőelemek | (14) Típus tábla |
| (2) Záráscsillapító | (15) Variospace |
| (3) Dobozos polc | (16) Jégakku |
| (4) Konzervtároló | (17) Zöldséges & gyümölcsös rekesz, szabályozható |
| (5) Palacktartó | (18) DrySafe, szabályozható |
| (6) Palacktároló | (19) LED-es világítás a BioFresh-rekeszben |
| (7) LED-es belső világítás | (20) Választatható palacktároló |
| (8) A zöldséges & gyümölcsös rekesz fedele | (21) Tárolólap |
| (9) LED-es világítás a fagyasztórekeszben | (22) Felosztható tárolólap |
| (10) Fagyasztófiók | (23) Ventilátor FreshAir-Filter tartóval |
| (11) Állítható lábak | (24) Forgatható LED-es belső világítás |

- (12) Első szállítófogantyúk, hátsó szállítófogók
(13) Szellőzőrács

Megjegyzés

- A tartók, fiókok vagy kosarak elrendezése kiszállított állapotban az optimális energiahatékonyságnak megfelelő.

1.2 A berendezés alkalmazási területe

Rendeltetésszerű használat

A készülék kizárólag élelmiszerek hűtésére alkalmas házi vagy háztartási környezetben. Ilyennek számít pl. a következő használat

- személyzeti konyhákban, reggeli szolgáltató penziókban,
- vendégek számára vidéki nyaralókban, szállodákban és más szálláshelyeken,
- élelmiszerellátásnál és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.

A készüléket nem beépített készülékként történő használatra tervezték.

Minden más alkalmazási mód tilos.

Előre látható hibás használat

Az alábbi alkalmazások kifejezetten tilosak:

- Gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi preparátumok vagy hasonló, a 2007/47/EK gyógyszertermékekkel kapcsolatos irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek hűtése és tárolása
- Alkalmazás robbanásveszélyes területeken
- Alkalmazás mozgó alaplapon, például hajókon, vasúton vagy repülőgépeken
- Élő állatok tárolása

A készülék helytelen használata a tárolt áru károsodását vagy romlását okozhatja.

Klímaosztályok

A készülék a klímaosztályok szerinti besorolásban a korlátozott környezeti hőmérséklet mellett használható. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

- A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken:
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C

1.3 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör tömítettségét megvizsgáltuk. A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a 2014/35/EU,

2014/30/EU, 2009/125/EK, 2011/65/EK és 2010/30/EU számú irányelveknek.

A BioFresh fiók teljesíti a sokkoló hűtőtér követelményeit a DIN EN 62552:2020 szerint.

1.4 Termékadatok

Az 2017/1369/EU rendeletnek megfelelően a termékadatokat mellékeljük a készülékhez. A termék teljes adatlapja a Liebherr honlapon, a Letöltés részben áll rendelkezésre.

1.5 EPREL adatbázis

2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információkat az európai termékadatbázisban (EPREL) találhatja meg. A termékadatbázis a következő címen érhető el: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

1.6 Felállítási méretek

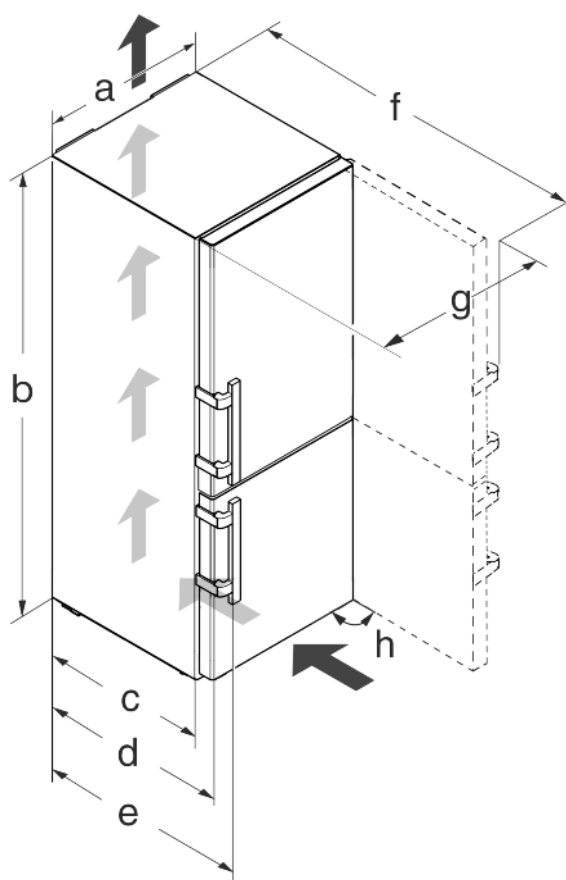


Fig. 2

Típus	a [mm]	b [mm]	c [mm]	d [mm]	e [mm]	f [mm]	g [mm]	h [°]
CBN(i/ies) 48.., CBNP(es/bs/i/ies) 48.	600	2010	600 ^x	665 ^x	709 ^x	1223 ^x	640	90
CBNP(es/be) 57..	700					1323 ^x	740	

^x Fali távolságtartók használata esetén ez a méret 15 mm-rel nő (lásd 4.2 Berendezés felállítása).

1.7 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.
- A készüléket ne állítsa fel közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, tűzhely, fűtőtest és hasonlók mellett.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől (lásd 1.2 A berendezés alkalmazási területe) . Melegebb környezeti hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.
- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Az élelmiszereket szétválogatva rendezze el (lásd 1 A készülék áttekintése) .
- Az élelmiszereket jól becsomagolva és lefedve tárolja. Így elkerülhető a dérképződés.
- Az élelmiszereket csak a szükséges ideig vegye ki, hogy ne melegedjenek fel túlságosan.
- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.
- A mélyhűtött árukat a hűtőterben olvassza fel.
- Hosszabb nyaralás esetén használja a szabadság funkciót .
- Használja a kiszállítási állapotban előre beállított képernyő-lekapcsolást, hogy képernyő 24 óra elteltével lekapcsoljon, (lásd 5.1.5 Fényerő beállítása) .

1.8 Elrendezési példa

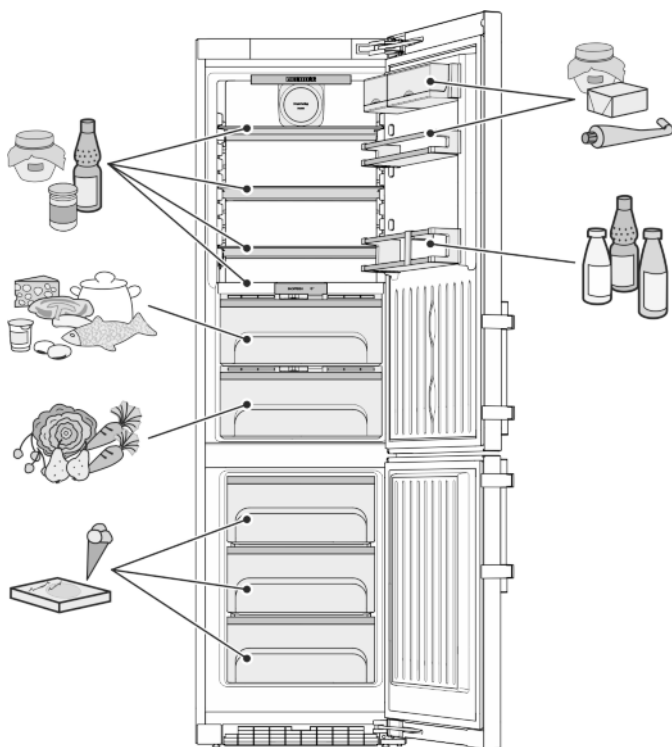


Fig. 3

1.9 SmartDevice

A készülék fel van készítve a Smart Home-hoz csatlakozáshoz és további szolgáltatásokhoz. Egy SmartDevice box használatával érhető el ez a lehetőség, valamint további lehetőségek is. Az aktiválást a MyLiebherr ügyfélportalon végezheti.



Megjegyzés

A SmartDevice box a [Liebherr háztartási gépek áruházában](http://home.liebherr.com) (home.liebherr.com) vásárolható meg.

Az elérhetőség, előfeltételek és az egyes lehetőségek részleteiből információit a smartdevice.liebherr.com oldalon találja.

2 Általános biztonsági utasítások

A felhasználót fenyegető veszélyek:

- Ezt a készüléket gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési és mentális képességű, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik az ebből eredő veszélyeket. Gyerekeknek nem szabad a készülékkel játszani. A tisztítást és a felhasználói karbantartást ne végezzék gyerekek felügyelet nélkül. A 3 és 8 év közötti gyermekek végezhetnek be- és kirakodást a készüléknél. A 3 év alatti gyermekeket tartsa távol a készüléktől, hacsak nem állnak folyamatos felügyelet alatt.
- Amikor a készüléket leválasztja a hálózatról, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.
- Hiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot.
- A hálózati csatlakozóvezetékét ne sértse meg. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.
- A berendezésen javításokat és beavatkozásokat csak a vevőszolgálat vagy erre kiképzett szakszemélyzet végezhet.
- A berendezést csak az útmutatóban lévő adatok alapján szerelje fel, csatlakoztassa és kezelje hulladékként.
- Őrizze meg gondosan ezt az útmutatót, és szükség esetén adja tovább a készülék következő tulajdonosának.

Tűzveszély:

- A készülékben lévő hűtőközeg (adatokat lásd a típustáblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyulladhat.
 - A hűtőkör csővezetékeit ne sértse meg.
 - A készülék belső terében ne foglaltasson gyújtóforrásokkal.
 - A készülék belsejében ne használjon elektromos eszközöket (pl. gőztisztító készüléket, fűtőberendezést, jégkrémkészítőt stb.).
 - Ha a hűtőfolyadék kifolyik: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helyiséget. Értesítse a vevőszolgálatot.

- Ne tároljon a készülékben robbanékony anyagokat vagy éghető hajtógázzal, mint pl. propánnal, butánnal, pentánnal stb. működő szóródobozokat. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó rányomtatott adatok alapján, vagy a láng jelkép segítségével lehet felismerni. Az esetlegesen kiáramló gázokat az elektromos alkatrészeken meggyújthatják.
- Égő gyertyákat, lámpákat és egyéb nyílt lángú tárgyakat tartson távol a készüléktől, hogy ne gyújtsák azt fel.
- Alkoholos italokat vagy egyéb alkoholtartalmú üvegeket csak jól lezárva tároljon. Az esetlegesen kilépő alkoholt az elektromos alkatrészeken meggyújthatják.

A berendezés eldőlhet és felborulhat:

- Az aljzatot, fiókokat, ajtókat stb. ne használja lépcsőnek, és ne támaszkodjon rá. Ez különösen érvényes a gyerekekre.

Az élelmiszer megmérgeződhet:

- A túl sokáig tárolt élelmiszereket ne fogyassza el.

Fagyást, érzéstelenséget és fájdalmat érezhet:

- Ne hagyja, hogy bőre hosszú ideig hideg felületekhez vagy hűvös/fagyott árukhoz érjen, vagy védekezzen ez ellen, pl. használjon kesztyűt.

Sérülés vagy kár keletkezhet:

- A forró gőz sérüléseket okozhat. A leolvasztáshoz ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

Zúzódásveszély:

- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon a zsanérhoz. Beszorulhatnak az ujjai.

A készüléken található jelek:



A jel a kompresszoron helyezkedhet el. A kompresszorban található olajra vonatkozik, és a következő veszélyre utal: lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat. Ez az utasítás csak az újrahasznosításnál bír jelentőséggel. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn.



A jel a kompresszoron található, és a tűzveszélyes anyagok által jelentett veszélyt jelöli. Ne távolítsa el a matricát.



A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló matrica található. Az ajtó és/vagy a burkolat habformázott paneljeire vonatkozik. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.

Tartsa be a többi fejezetben lévő különleges utasításokat:

	VESZÉLY	egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerül el.
	FIGYELMEZTETÉS	egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	VIGYÁZAT	egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	FIGYELEM	egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerül el.
	Megjegyzés	hasznos tanácsokat és tippeket jelez.

HU

3 Kezelő- és kijelzőelemek

3.1 Állapotképernyő

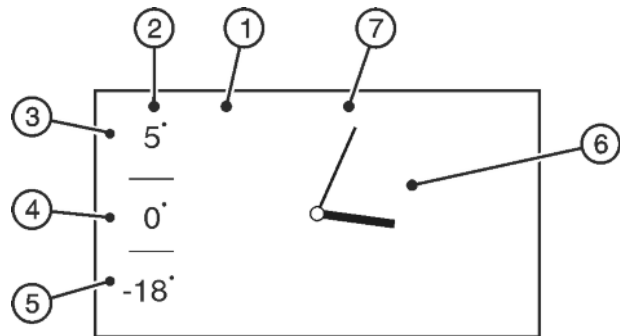


Fig. 4

- (1) Képernyő
- (2) Hőmérsékletjelző
- (3) Hűtőréshőmérsékletjelzője
- (4) BioFresh rész hőmérsékletjelzője
- (5) Fagyasztórész hőmérsékletjelzője
- (6) Óra
- (7) Dátumjelző, ha engedélyezett

Az állapotképernyő normál üzemmódban jelenik meg, amikor nem történnek beállítások. Ekkor a beállított hőmérséklet, az idő és a dátum, amennyiben engedélyezett, látható.

A hőmérsékletjelző megnyomásával visszaléphet a kezdőképernyőre, illetve megnyithatja a beállítások menüt.

Az Óra megnyomásával bekapcsolhatja az időzítőt.

3.2 Kezdőképernyő

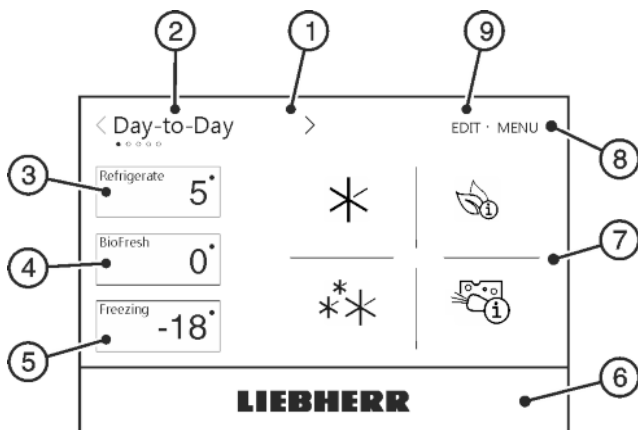


Fig. 5

- | | |
|------------------------|-------------------|
| (1) Képernyő | (6) Liebherr gomb |
| (2) Programválasztás | (7) Programmező |
| (3) Hűtőréssz mező | (8) Menü |
| (4) BioFresh mező | (9) Edit |
| (5) Fagyasztórész mező | |

A kezdőképernyőn keresztül elérheti a készülék beállításait és a programválasztást.

A képernyő megnyomásával funkciókat hívhat elő és értékeket módosíthat.

Programválasztás

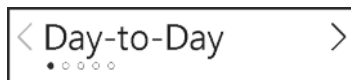


Fig. 6 Programnév

A programválasztás funkció a kiválasztott programot jeleníti meg.

5 különböző program választható. A különböző igényeknek megfelelően az egyes programok hőmérséklet- és funkcióbeállításai eltérők.

Hűtőréssz mező

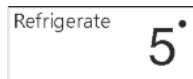


Fig. 7 Hűtőréssz hőmérsékletjelzője

A hűtőréssz mezőben jelenik meg a hűtőréssz hőmérséklete.

Egy hőmérséklet-érték beállításakor az új érték azonnal megjelenik. A nyílak a hőmérséklet változását mutatják.

A következő beállításokat végezheti el:

- Hőmérséklet beállításai
- Hűtőréssz ki- és bekapcsolása

A hűtőréssz kikapcsolásakor a BioFresh rész is kikapcsol.

BioFresh-mező

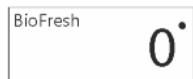


Fig. 8 BioFresh hőmérsékletjelzője

A BioFresh mezőben jelenik meg a beállított BioFresh hőmérséklet.

Fagyasztórész mező



Fig. 9 Fagyasztórész hőmérsékletjelzője

A fagyasztórész mezőben jelenik meg a beállított fagyasztórész hőmérséklet.

Egy hőmérséklet-érték beállításakor az új érték azonnal megjelenik. A nyílak a hőmérséklet változását mutatják.

A következő beállításokat végezheti el:

- Hőmérséklet beállításai
- A készülék ki- és bekapcsolása. A képernyő aktív marad.

Hőmérséklet-mező

A hőmérséklet-mező magában foglalja a hűtőréssz-, a BioFresh- és a fagyasztórész-mezőt.

Liebherr gomb

A képernyő alatti teljes felület gombként funkcionál. A gomb megnyomásával visszaléphet az állapotképernyőre.

Programmező

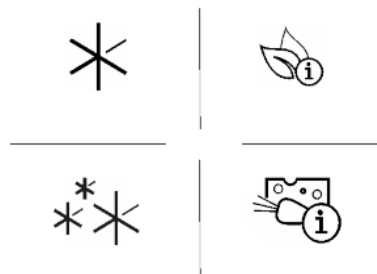


Fig. 10 Programmező

jellemző lehetőségek

A programmezőben jelennek meg a programra jellemző lehetőségek. Itt található a hűtő- és fagyasztórész beállításai.

A programmezőben legfeljebb 6 lehetőség jeleníthető meg.

Menü

Az alapbeállítások és a programra jellemző beállítások a menüben végezhetők.

Edit

A programra jellemző lehetőségek az Edit menüponttal választhatók ki, illetve törölhetők a kezdőképernyőn.

3.3 Készülék gombjai

A készülék általában a következő jelekkel kezelhető:



MENU

EDIT

LIEBHERR



Készletlét:

Készletlét vagy a hőmérsékletzóna be- és kikapcsolása.

Menü:

Az egyes lehetőségek és beállítások megnyitása.

Edit:

Programra jellemző lehetőségek kiválasztása, illetve a kiválasztás megszüntetése.

Liebherr gomb:

Kiválasztás megszakítása, állapotképernyő megnyitása.

Fel/le navigációs nyíl:

Dátum- és időbeállítás.

Az utolsó beállítási lehetőség után ismét az első jelenik meg.

Balra/jobbra navigációs nyíl:

Lehetőségek kiválasztása, navigálás.

Amennyiben további beállítási lehetőségek is rendelkezésre állnak, azok között a navigációs nyílakkal mozoghat. Az utolsó beállítási lehetőség után a navigációs nyíl szürkére vált.



Vissza:

Kiválasztás megszakítása vagy a beállítások menü bezárása.

A kijelző átvált a következő magasabb szintre, ill. a kezdőképernyőre.

Kezdőképernyő:

Kiválasztás megszakítása vagy a Beállítások menü bezárása.

A kijelző átvált a kezdőképernyőre.

On/Off kapcsoló

: Lehetőség bekapcsolva, Funkció működik.

: Lehetőség kikapcsolva, Funkció nem működik.

Jelölőkör

: Beállítás / kiválasztás engedélyezve.

: Beállítás / kiválasztás letiltva.

Üzenetek:

Aktív hibaüzenetek és emlékeztetések keletkeztek.

Az üzenet részleteit ismét megjelenítheti.

Megszakítás:

Kiválasztás megszakítása.

aktív

1 / ... / ● ○ ○ ○ ○

Engedélyezett lehetőség:

A kezdőképernyőn az engedélyezett lehetőségek mellett *aktív* jelzés látható.

Navigációs sor:

A navigációs sor mutatja az adott kiválasztásban az aktuális helyzetet.

3.5 Készülék lehetőségei

A következő lehetőségek kapcsolhatók vagy állíthatók be, magyarázatok és beállítási lehetőségek, (lásd 5 Kezelés) :

Ikon

Lehetőség



Gyerekzár



SuperCool



SuperFrost



SabbathMode



PartyTimer



BottleTimer



NightMode



Tárolási javaslatok



Energiatakarékosági tippek



Kijelző beállításai

HU



x

Az egyes funkciók és lehetőségek jóváhagyásakor hangjelzés hallható, amennyiben a hang- és emlékeztető hangjelzés funkció engedélyezett állapotban van.

Megjegyzés

Ha 1 perc után nem választ ki semmit, a kijelző a kezdő képernyőre vált.

3.4 Megjelenő jelzések

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.



Felfelé mutató nyilak:

A hőmérséklet nő.

A hőmérséklet módosítását és a lehetőségek beállítását követően felfelé mutató nyíl látható mindaddig, amíg a hőmérséklet el nem éri a beállított, magasabb hőmérsékletet.



Lefelé mutató nyilak:

A hőmérséklet csökken.

A hőmérséklet módosítását és a lehetőségek beállítását követően lefelé mutató nyíl látható mindaddig, amíg a hőmérséklet el nem éri a beállított, alacsonyabb hőmérsékletet.



Készenlét:

A készülék vagy a hőmérsékletzóna ki van kapcsolva.

4 Üzembe helyezés

4.1 Berendezés szállítása

- ▶ A készüléket csomagolva szállítsa.
- ▶ A készüléket állítva szállítsa.
- ▶ Ne szállítsa egyedül a készüléket.

4.2 Berendezés felállítása



FIGYELMEZTETÉS

A nedvesség tűzveszélyt okozhat!

Ha áramot vezető alkatrészek vagy hálózati vezetékek nedvesednek, az rövidzárat okozhat.

- ▶ A készüléket belsőtéri felhasználásra terveztük. A készüléket ne használja szabadban vagy olyan helyen, ahol nedvesség és fröccsenő víz van.

Üzembe helyezés



FIGYELMEZTETÉS

A rövidzárlat tűzveszélyt okozhat!

Ha a készülék hálózati kábele/csatlakozódugója, vagy egy másik készülék és a hátoldala egymáshoz hozzáér, akkor annak rezgése miatt megsérülhet a hálózati kábel/csatlakozódugó, ami pedig rövidzárlat okozhat.

- ▶ A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne érjen hozzá semmilyen csatlakozódugó vagy hálózati kábel.
- ▶ A készülék hátoldal közelében lévő konnektorokba se ezt, se más készülékeket ne dugjon be.



FIGYELMEZTETÉS

A hűtőfolyadék tűzveszélyt okozhat!

A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyulladhat.

- ▶ A hűtőkör csővezetékét ne rongálja meg.



FIGYELMEZTETÉS

Égés- és rongálódásveszély!

- ▶ Ne helyezzen hőleadó készülékeket, pl. mikrosütőt, kenyérpírtót stb. a készülékre!



FIGYELMEZTETÉS

Az elzárt szellőzőnyílások égés- és sérülésveszélyt jelentenek!

- ▶ A szellőzőnyílásokat mindig tartsa szabadon. Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra!

FIGYELEM

A lecsapódó víz károkat okozhat!

- ▶ A berendezést ne állítsa fel közvetlenül egy másik hűtő/fagyasztókészülék mellé.

Megjegyzés

Ha több berendezést állít egymás mellé, hagyjon közöttük 70 mm távolságot. Ha nem tartja be ezt a távolságot, kondenzvíz képződik az egyes berendezések oldalfalai között.

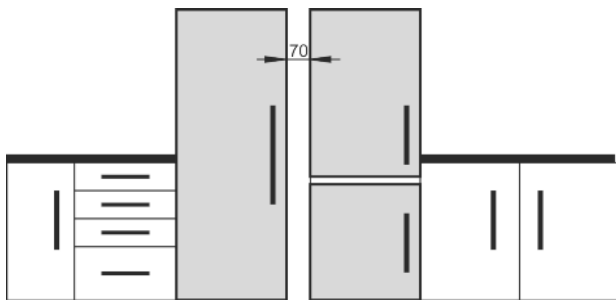


Fig. 11

- Ha a berendezés sérült, forduljon a szállítóhoz, még mielőtt csatlakoztatná a berendezést.
- A felállítás helyén a padlónak vízszintesnek és síknak kell lennie.
- A berendezést ne állítsa fel közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, tűzhely, fűtőtest és hasonló mellett.
- A berendezést a hátoldalával a fal felé állítsa fel, a tartozék távolságtartóval (lásd alább) mindig közvetlenül a falhoz.
- A berendezést csak feltöltetlen állapotban szabad tolni.
- A berendezést alapja és a padló szintje azonos magasságú legyen.

- A berendezést egy másik személy segítségével állítsa fel.
- Minél több hűtőközeg van a berendezésben, annál nagyobbak kell lennie a helyiségnek, melyben a berendezést felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén éghető gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m³ térnek kell jutnia. Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a berendezés belső terében lévő típustáblán találhatók.

- ▶ Húzza le a ház külső oldaláról a védőfóliát.*

FIGYELEM

A nemesacél ápolószer károkat okozhat!

A **nemesacél ajtókat** és a **nemesacél oldalfalakat** kiváló minőségű felületi réteggel kezeltük le.



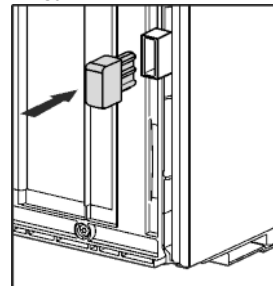
A nemesacél ápolószer megtámadja a felületeket.

- ▶ A **bevonat ajtó- és oldalfal felületeket**, valamint a **lakkozott ajtó- és oldalfal felületeket** kizárólag puha, tiszta kendővel törölje le. Erős szennyeződés esetén használjon egy kis vizet vagy semleges tisztítószer. Esetleg használható mikroszálas törölkendő is.

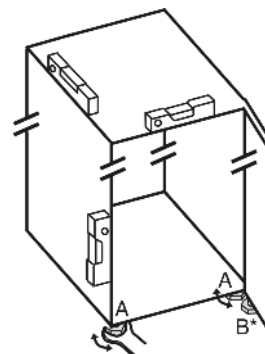
- ▶ Húzza le a díszlecekről és a fiókok előlapjáról a védőfóliákat.
- ▶ Vegye le a szállításhoz használt összes biztonsági elemet.

Használja a távolságtartókat a nyilatkozat szerinti energiafogyasztás eléréséhez, valamint hogy a környezet nagy páratartalma esetén ne csapódjon le víz. Ennek következtében a készülék mélysége kb. 15 mm-rel nő. A készülék a távolságtartó használata nélkül teljes mértékben működőképes, azonban kicsivel magasabb az energiafogyasztása.

- ▶ Ha a készülékhez tartozik fali távolságtartó, ezt a hátoldalon alulra, a jobb és bal oldalra szerelje fel.



- ▶ A csomagolóanyagot kezelje hulladékként. (lásd 4.5 Csomagolóanyag kezelése hulladékként)
- ▶ A készüléket vízszintezze ki a tartozék villáskulccsal és egy libellával úgy, hogy az (A) lábak stabilan és sík területen álljanak.



- ▶ Azután az ajtót támassza ki: SW10 villáskulccsal csavarja ki a (B) csapágybakon lévő állítólábat, amíg a földön nem fekszik, azután még 90°-kal forgassa tovább.

Megjegyzés

- ▶ Tisztítsa meg a készüléket (lásd 6.4 Berendezés tisztítása).

Ha a berendezést nagyon nedves környezetben állítja fel, a külsejére víz csapódhat le.

- ▶ A felállítás helyén mindig ügyeljen a jó szellőzésre és szellőztetésre.

4.3 Ajtóütköző cseréje

Szükség esetén ki tudja cserélni az ütközőt:

Győződjön meg arról, hogy a következő szerszámokat előkészítette:

- ☐ Torx® 25 (T25)
- ☐ Torx® 15 (T15)
- ☐ Csavarhúzó
- ☐ SW10 villáskulcs
- ☐ Vízmérték
- ☐ Mellékelt villáskulcs T25 szerszámmal
- ☐ Szükség esetén akkus csavarhúzó
- ☐ Szükség esetén kettős létra
- ☐ Esetleg egy másik személy a szerelési munkálatokhoz

4.3.1 Felső záráscsillapító leszerelése

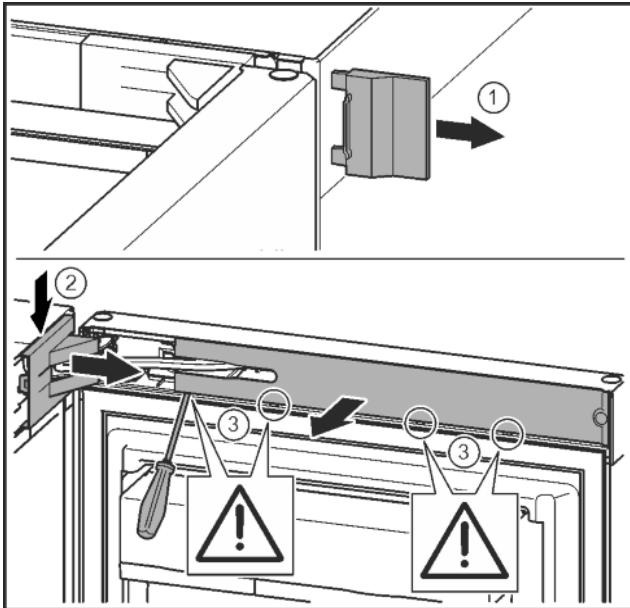


Fig. 12

- Nyissa ki a felső ajtót.

FIGYELEM

Sérülésveszély!

Ha az ajtó tömítése megsérül, lehet, hogy az ajtó nem fog megfelelően zárni, és a hűtés nem lesz elegendő.

- Ne sértse meg az ajtó tömítését a csavarhúzóval!

- Vegye le a külső fedelet. Fig. 12 (1)
- Pattintsa ki és oldja ki a csapágybak fedelét. Vegye le a csapágybak fedelét. Fig. 12 (2)
- Hornyoltfejú csavarhúzóval pattintsa ki a lemezt, és fordítsa oldalra. Fig. 12 (3)

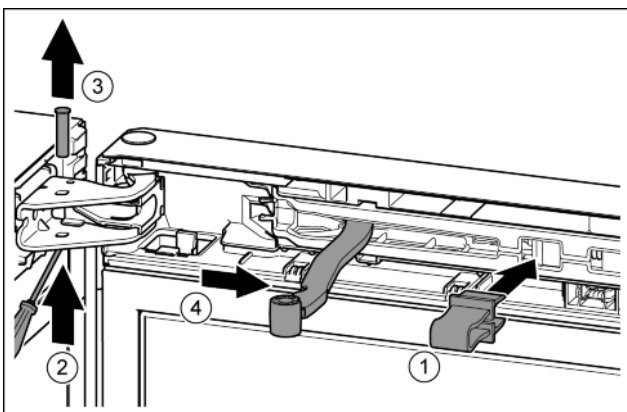


Fig. 13



VIGYÁZAT

Zúzódásveszély az összecsapódó csuklónál!

- Pattintsa be a biztosítékot.

- A biztosítékot pattintsa be a nyílásba. Fig. 13 (1)
- A csavarhúzóval tolja ki a csapszeget. Fig. 13 (2)
- Felfelé vegye ki a csapszeget. Fig. 13 (3)
- Forgassa az ajtó irányába a csuklót. Fig. 13 (4)

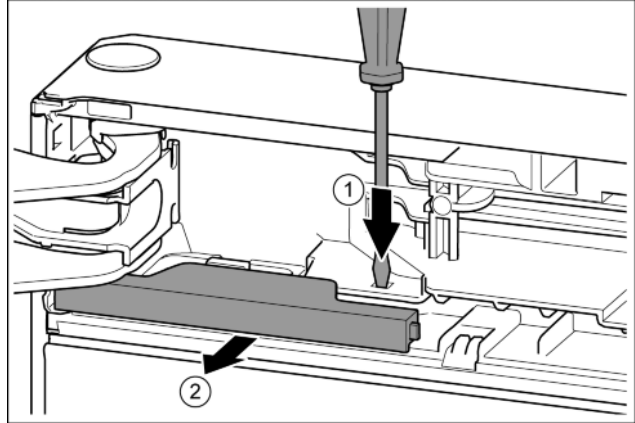


Fig. 14

- Nyomja a fedőlemezt csavarhúzóval. Fig. 14 (1)
- Húzza ki a fedelet a reteszelésből. Fig. 14 (2)

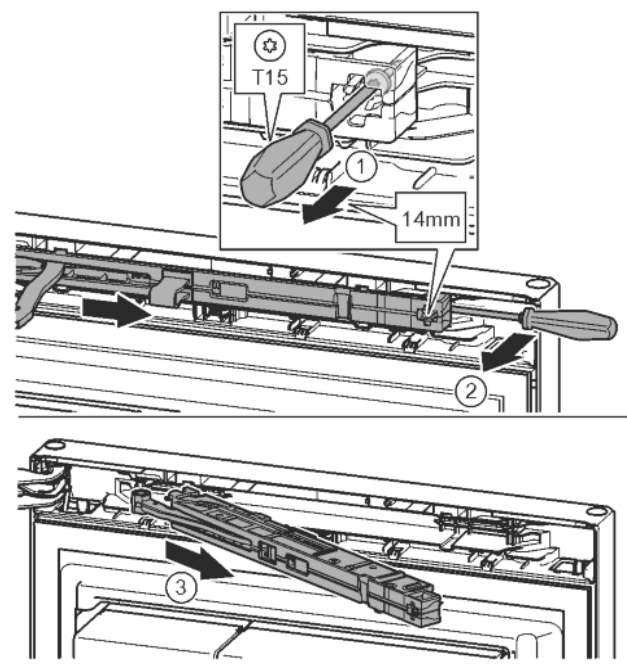


Fig. 15

- A záráscsillapító egységnél T15 csavarhúzóval kb. 14 mm-rel engedje ki a csavart. Fig. 15 (1)
- Egy csavarhúzóval nyúljon a markolat oldaláról a záráscsillapító egység mögé, és forgassa előre. Fig. 15 (2)
- Húzza ki a záráscsillapító egységet. Fig. 15 (3)

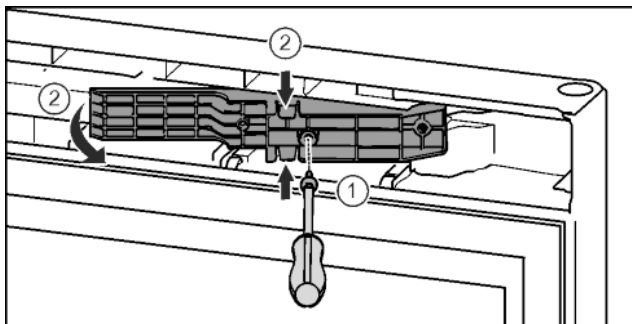


Fig. 16*

- Oldja ki a csavarokat a T15 csavarhúzóval.* Fig. 16 (1)
- Húzza ki az illesztődarabot.* Fig. 16 (2)

4.3.2 Alsó záráscsillapító leszerelése

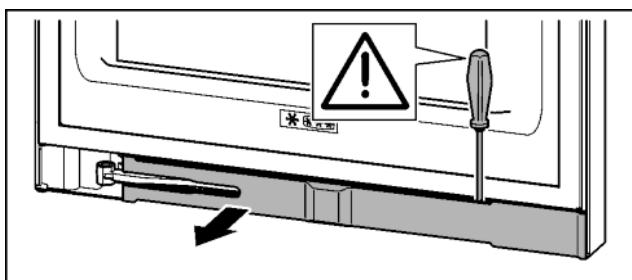


Fig. 17

- Nyissa ki az alsó ajtót.

FIGYELEM

Sérülésveszély!

Ha az ajtó tömítése megsérül, lehet, hogy az ajtó nem fog megfelelően zárni, és a hűtés nem lesz elegendő.

- Ne sértse meg az ajtó tömítését a csavarhúzóval!

- Hornyoltfejú csavarhúzóval pattintsa ki a lemezt, és fordítsa oldalra.

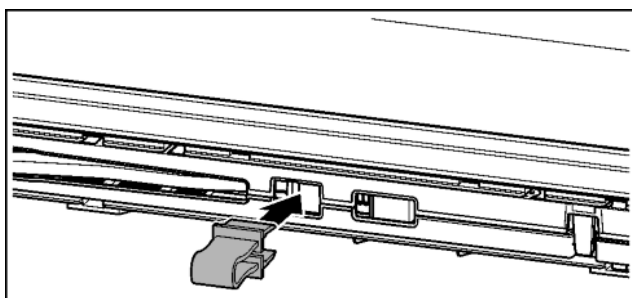


Fig. 18



VIGYÁZAT

Zúzásvészély az összecsapódó csuklónál!

- Pattintsa be a biztosítékot.
- A biztosítékot pattintsa be a nyílásba.

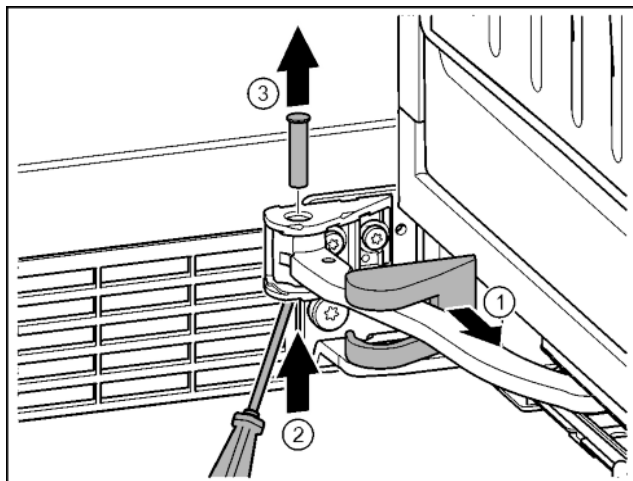


Fig. 19

- Húzza le a csapágybak fedelét, és a csukló mentén tolja el. Fig. 19 (1)
- Ujjával vagy egy csavarhúzóval emelje fel letről a csapszeget. Fig. 19 (2)
- Vigye a csavarhúzót a csapszeg feje alá, és húzza ki azt. Fig. 19 (3)

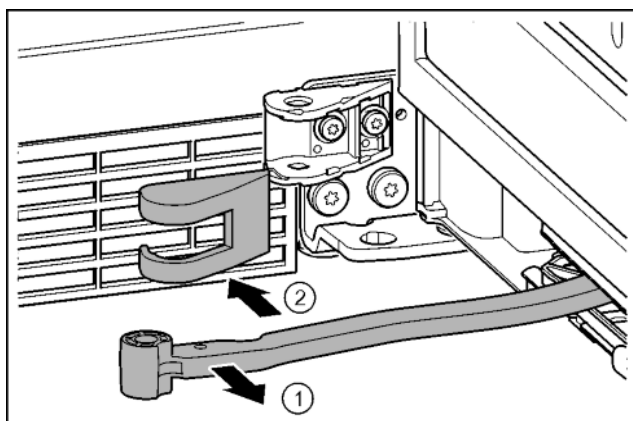


Fig. 20

- Forgassa az ajtó irányába a csuklót. Fig. 20 (1)
- Vegye le a csapágybak fedelét. Fig. 20 (2)

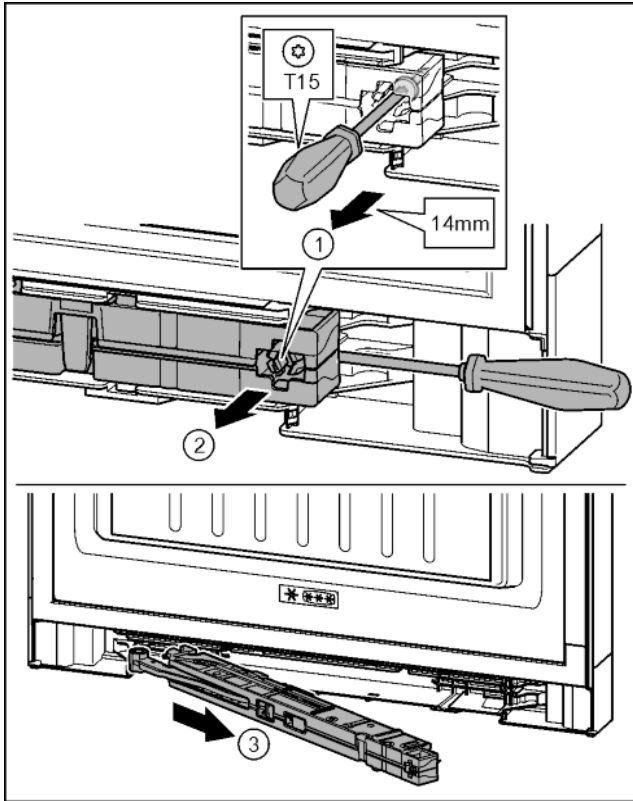


Fig. 21

- A záráscsillapító egységnél T15 csavarhúzóval kb. 14 mm mm-rel engedje ki a csavart. Fig. 21 (1)
- A fogantyú oldalán csavarhúzóval nyúljon a záráscsillapító egység mögé. Forgassa előre az egységet. Fig. 21 (2)
- Húzza ki az egységet. Fig. 21 (3)
- Tegye félre a záráscsillapító egységet.

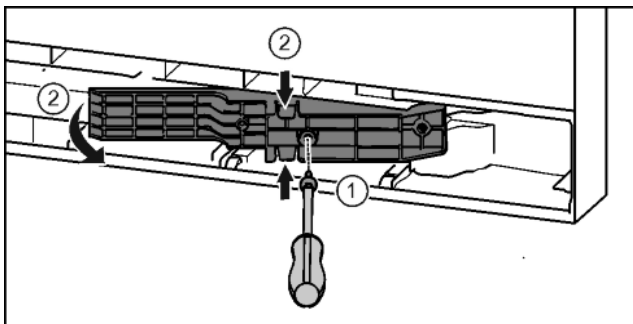


Fig. 22*

- Oldja ki a csavarokat a T15 csavarhúzóval.* Fig. 22 (1)
- Húzza ki az illesztődarabot.* Fig. 22 (2)

4.3.3 Kábelcsatlakozás kioldása

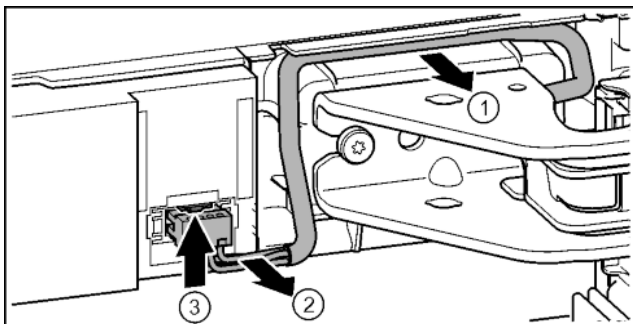


Fig. 23

- Óvatosan vegye ki a csapágyblokk feletti kábelt a vezető-sínből. Fig. 23 (1)

- Óvatosan húzza ki a kábelpásmákat a csatornából. Fig. 23 (2)
- Nyomja felfelé a fedőlemezt, és óvatosan húzza ki a dugót. Fig. 23 (3)

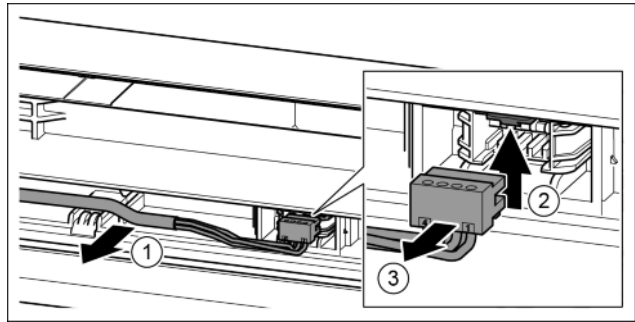


Fig. 24

- A szürke kábelt óvatosan vegye ki az ajtóban lévő vezető-sínből. Fig. 24 (1)
- Nyomja felfelé a fedőlemezt. Fig. 24 (2)
- Óvatosan húzza ki a dugót. Fig. 24 (3)

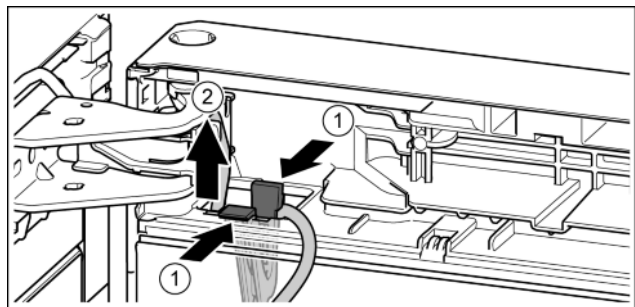


Fig. 25

- Nyomja meg a fedőlemezt. Fig. 25 (1)
- A rá rögzített kábellel együtt húzza ki a kábeltartót. Fig. 25 (2)

4.3.4 Felső ajtó leszerelése

Megjegyzés

- Mielőtt az ajtót leszereli, az ajtón lévő polcokról vegye ki az élelmiszereket, hogy ne essenek ki.

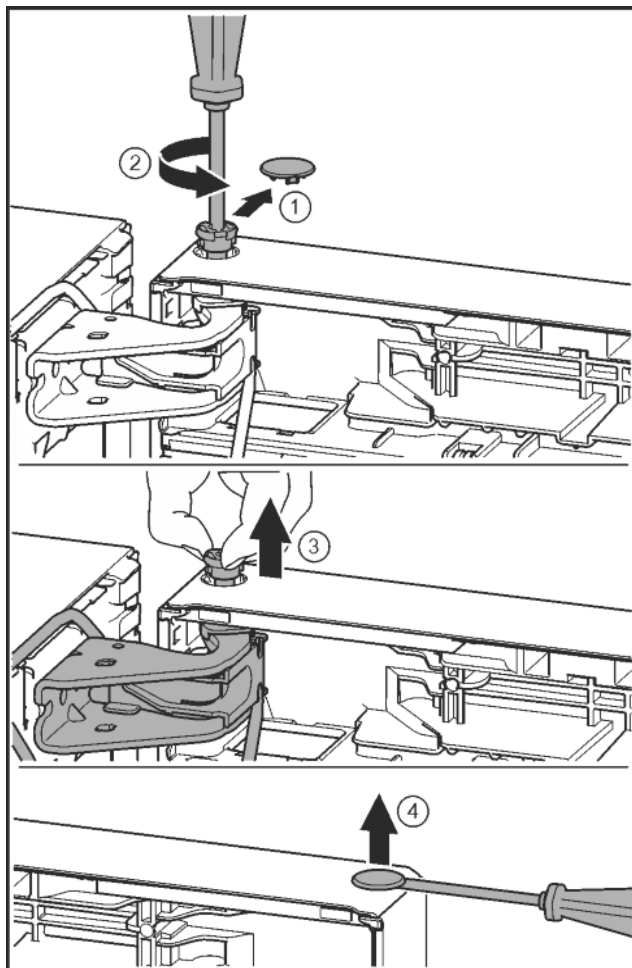


Fig. 26



VIGYÁZAT

Ha az ajtó kibillen, megsérülhet!

- ▶ Tartsa erősen az ajtót.
- ▶ Óvatosan helyezze le az ajtót.

- ▶ Óvatosan húzza le a biztonsági fedelet. Fig. 26 (1)
- ▶ A csapot a T15 csavarhúzóval kicsit tekerje ki. Fig. 26 (2)
- ▶ Tartsa meg az ajtót, és a csapszeget az ujjával húzza ki. Fig. 26 (3)
- ▶ Emelje le az ajtót, és tegye félre.
- ▶ A dugót egy hornyoltfejű csavarhúzóval óvatosan emelje ki az ajtó csapágyperselyből, és húzza ki. Fig. 26 (4)

4.3.5 Alsó ajtó leszerelése

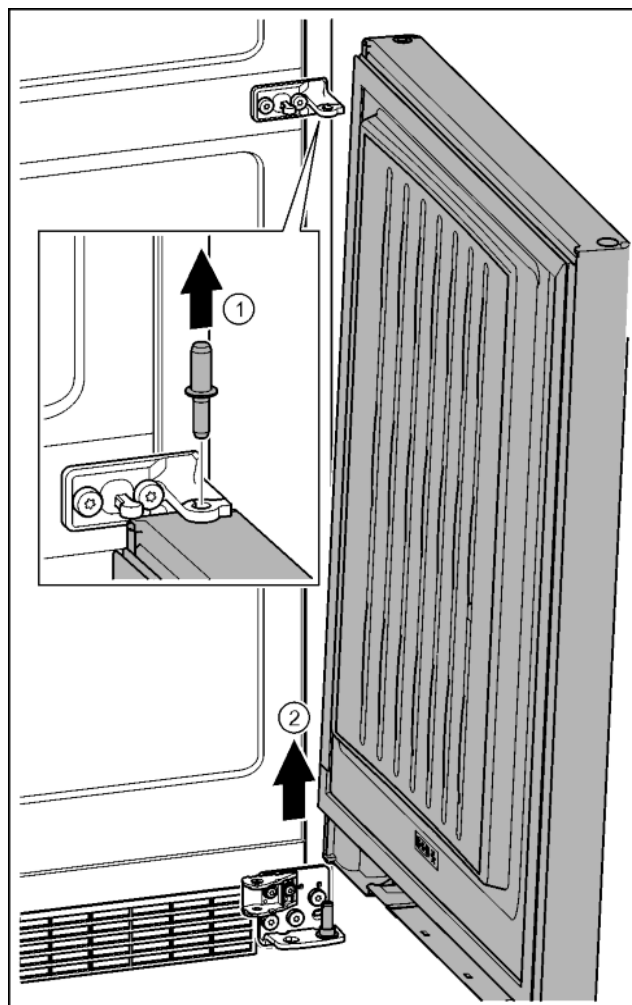


Fig. 27



VIGYÁZAT

Ha az ajtó kibillen, megsérülhet!

- ▶ Tartsa erősen az ajtót.
- ▶ Óvatosan helyezze le az ajtót.

- ▶ Felfelé húzza ki a csapszeget. Fig. 27 (1)
- ▶ Az ajtót fordítsa ki, húzza fel, és tegye félre. Fig. 27 (2)

4.3.6 Felső csapágyrész áthelyezése

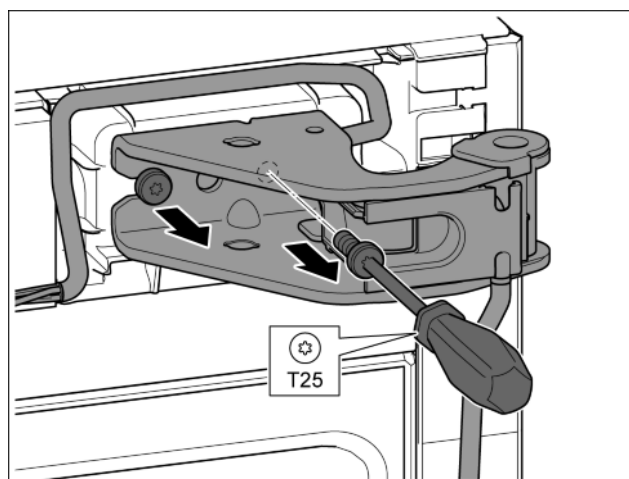


Fig. 28

- ▶ A T25 csavarhúzóval mindkét csavart tekerje ki.

- ▶ Emelje fel és vegye ki a csapágybakot és a kábelt.

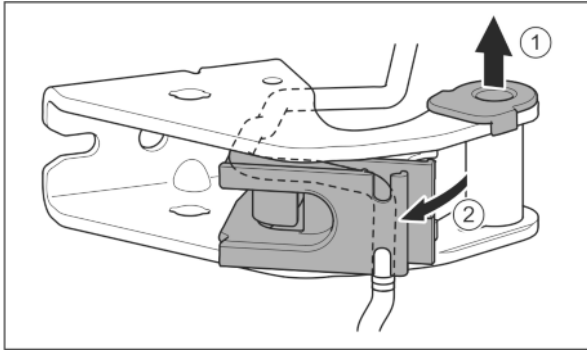


Fig. 29

- ▶ Húzza ki a csapágyperselyt a vezetősínből. Fig. 29 (1)
- ▶ Fordítsa ki a kábeltartót. Fig. 29 (2)

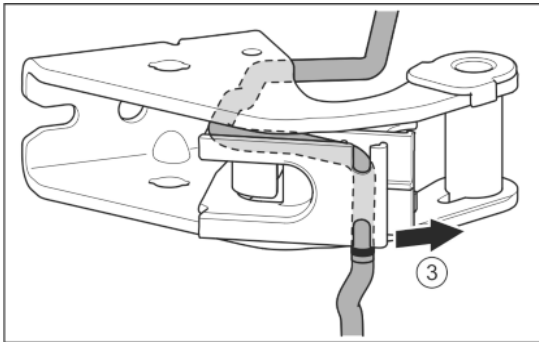


Fig. 30

- ▶ Oldja ki a vezetékét a vezetősínből. Fig. 30 (3)

FIGYELEM

Vezeték megtörése

- ▶ A vezeték elhelyezése során figyeljen a jelölésre. A vezeték rövidebb végét a jelöléstől kezdve kell a vezeték tartójába helyezni.

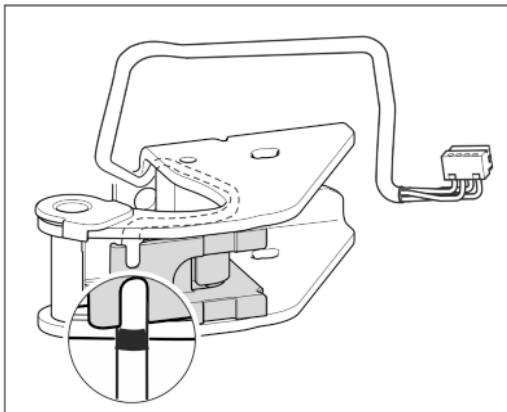


Fig. 31

- ▶ A vezeték tükörfordítottan helyezze be.
- ▶ A fekete jelölésnek ekkor a vezeték tartójának szélénél kell lennie.
- ▶ Fordítsa be a vezeték tartóját.

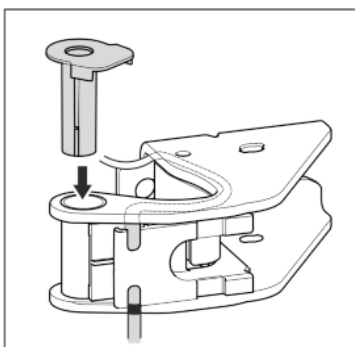


Fig. 32

- ▶ A másik oldalról helyezze és pattintsa be a csapágyperselyt.

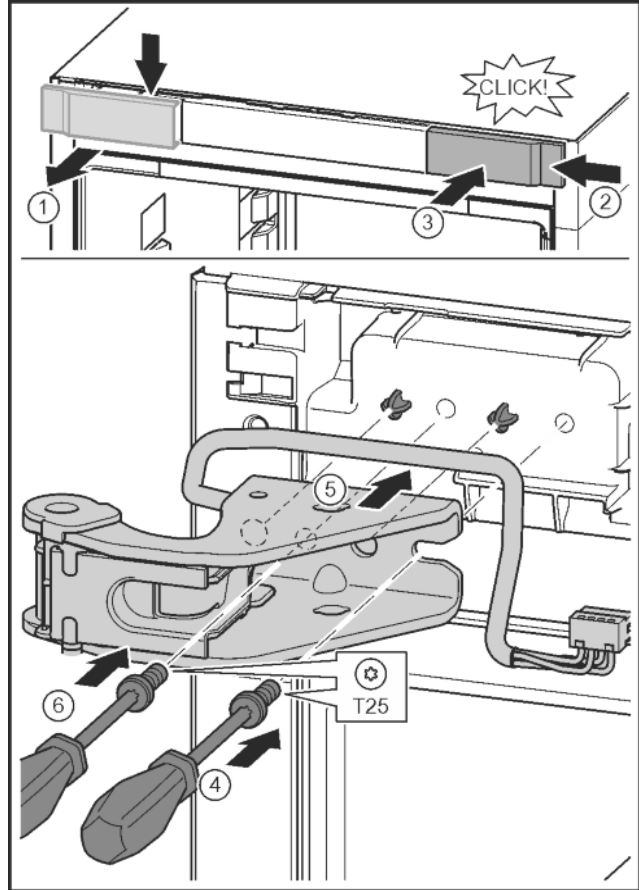


Fig. 33

- ▶ Oldja ki a fedelet, és oldalt vegye le. Fig. 33 (1)
- ▶ A fedelet 180°-kal elfordítva akassza be a másik oldalra jobbról. Fig. 33 (2)
- ▶ Pattintsa be a fedelet. Fig. 33 (3)
- ▶ T25 csavarhúzóval helyezze fel a csavarokat. Fig. 33 (4)
- ▶ Helyezze fel a felső csapágybakot. Fig. 33 (5)
- ▶ A csapok a saját csavarlyukaikban helyezkednek el.
- ▶ Húzza meg a csavart. Fig. 33 (4)
- ▶ A T25 csavarhúzóval helyezze be és húzza meg a csavart. Fig. 33 (6)

4.3.7 Középső csapágyrész áthelyezése

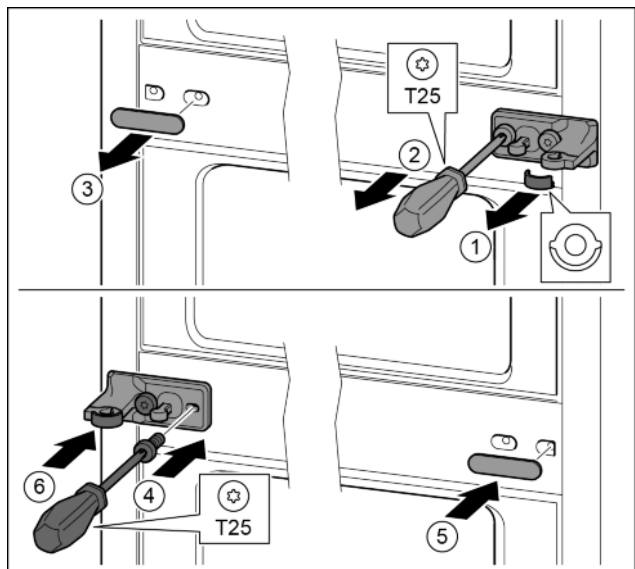


Fig. 34

- ▶ Húzza le a tárcsát. Fig. 34 (1)
- ▶ T25 csavarhúzóval tekerje ki a csavarokat. Fig. 34 (2)

Üzembe helyezés

- ▶ Óvatosan húzza le a fedelet. Fig. 34 (3)
- ▶ A csapágybakot a fóliával 180°-kal elfordítva erősen csavarozza fel a másik oldalra. Fig. 34 (4)
- ▶ A fedelet 180°-kal elfordítva szerelje a másik oldalra. Fig. 34 (5)
- ▶ A tárcsát előlről tolja be. Fig. 34 (6)

4.3.8 Alsó csapágyrész áthelyezése

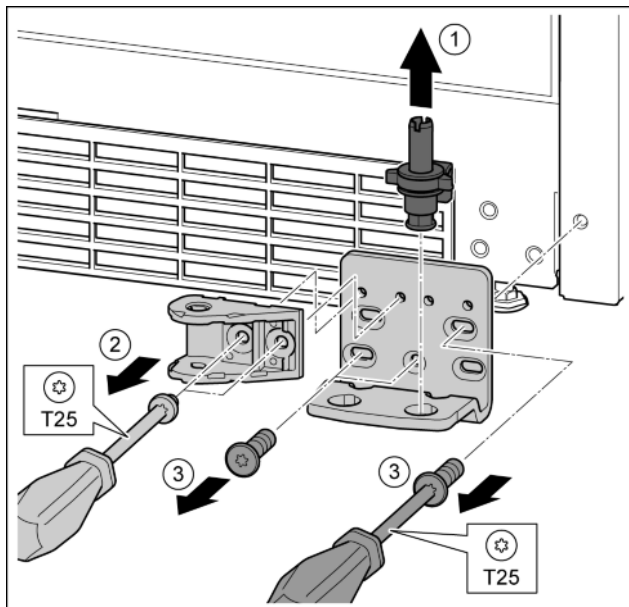


Fig. 35

- ▶ A teljes csapszeget felfelé húzza ki. Fig. 35 (1)
- ▶ A T25 csavarhúzóval tekerje ki a csavarokat, és vegye le a záráscsillapítót. Fig. 35 (2)
- ▶ A T25 csavarhúzóval tekerje ki a csavarokat, és vegye le a csapágybakot. Fig. 35 (3)

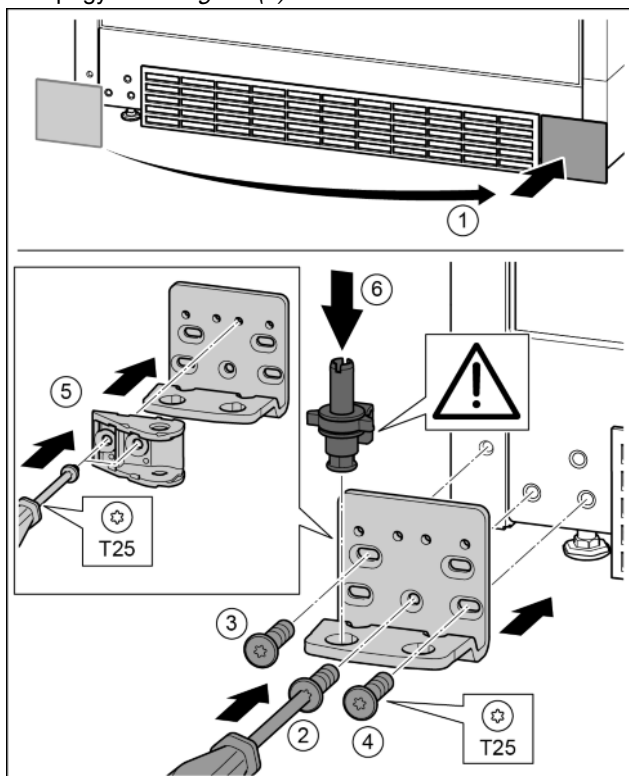


Fig. 36

- ▶ Vegye le a fedelet, és szerelje fel a másik oldalra. Fig. 36 (1)
- ▶ A másik oldalra helyezze fel a csapágybakot, és egy T25 csavarhúzóval húzza meg. Középen az alsó 2 csavarral kezdjen. Fig. 36 (2)
- ▶ Húzza meg a 3 és 4 csavart. Fig. 36 (3, 4)

- ▶ Fordítsa el 180°-kal a záráscsillapítót. A T25 csavarhúzóval csavarozza fel a csapágybak másik oldalára. Fig. 36 (5)
- ▶ Helyezze be a teljes csapszeget. Ügyeljen közben arra, hogy a bekattanó bütyök hátrafelé mutasson. Fig. 36 (6)

4.3.9 Ajtó csapágyrészeinek áthelyezése

Ajtó fent

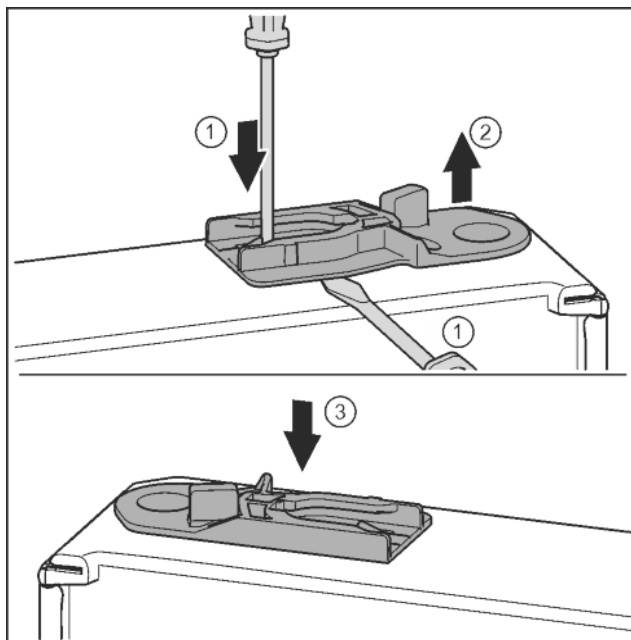


Fig. 37

- ▶ Az ajtó alsó része lefelé mutat: Forgassa el az ajtót.
- ▶ Húzza ki a vezetőhüvelyt: Nyomja a fedőlemezt a csavarhúzóval, és közben nyúljon a csavarhúzóval a vezetőhüvely alá. Fig. 37 (1, 2)
- ▶ Tolja be a kiszállított csomagban található vezetőhüvelyt a ház másik oldalára. Fig. 37 (3)
- ▶ Az ajtó felső része felfelé mutat: Forgassa el az ajtót.

4.3.10 Fogantyúk áthelyezése

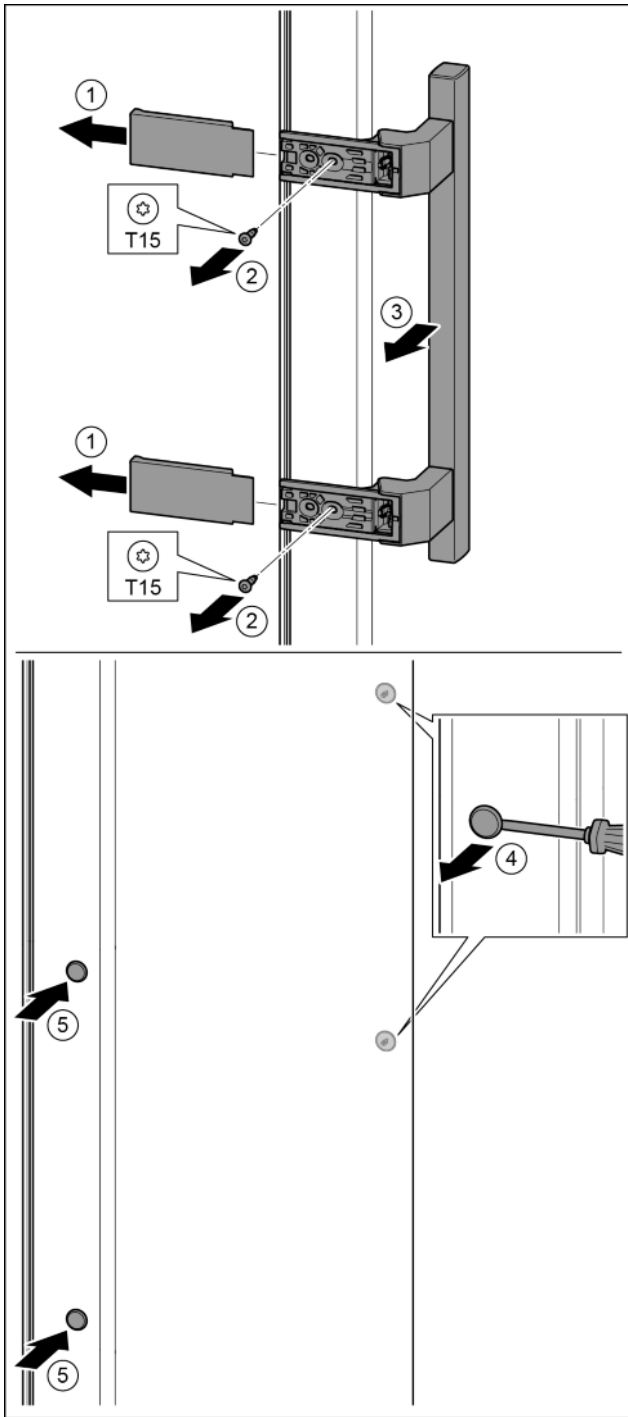


Fig. 38

- ▶ Húzza le a fedelet. Fig. 38 (1)
- ▶ T15 csavarhúzóval tekerje ki a csavarokat. Fig. 38 (2)
- ▶ Vegye le a fogantyút. Fig. 38 (3)
- ▶ Az oldalsó dugókat egy csavarhúzóval óvatosan emelje meg és húzza ki. Fig. 38 (4)
- ▶ A dugókat helyezze be a másik oldalon. Fig. 38 (5)

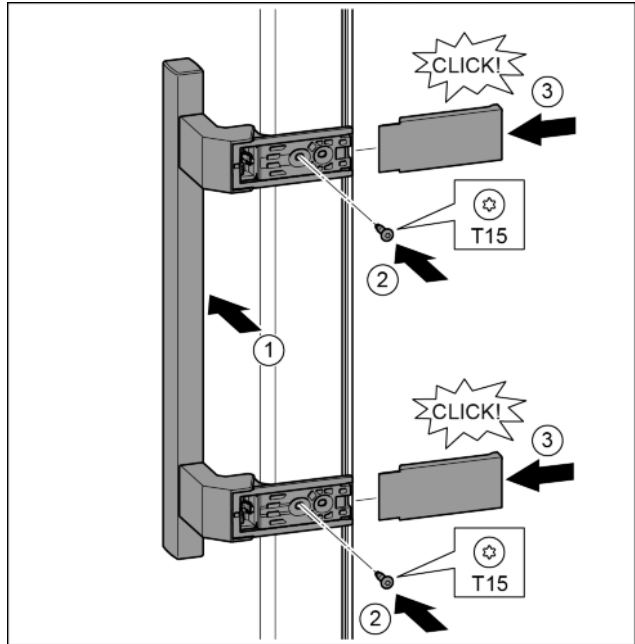


Fig. 39

- ▶ A fogantyút az ellenkező oldalon helyezze fel. Fig. 39 (1)
- ▶ A csavarlyukak pontosan egymás felett legyenek.
- ▶ Húzza meg a csavarokat a T15 csavarhúzóval. Fig. 39 (2)
- ▶ A fedelet helyezze fel oldalra és tolja fel. Fig. 39 (3)
- ▶ Figyeljen a megfelelő bekattanásra.

4.3.11 Alsó ajtó felszerelése

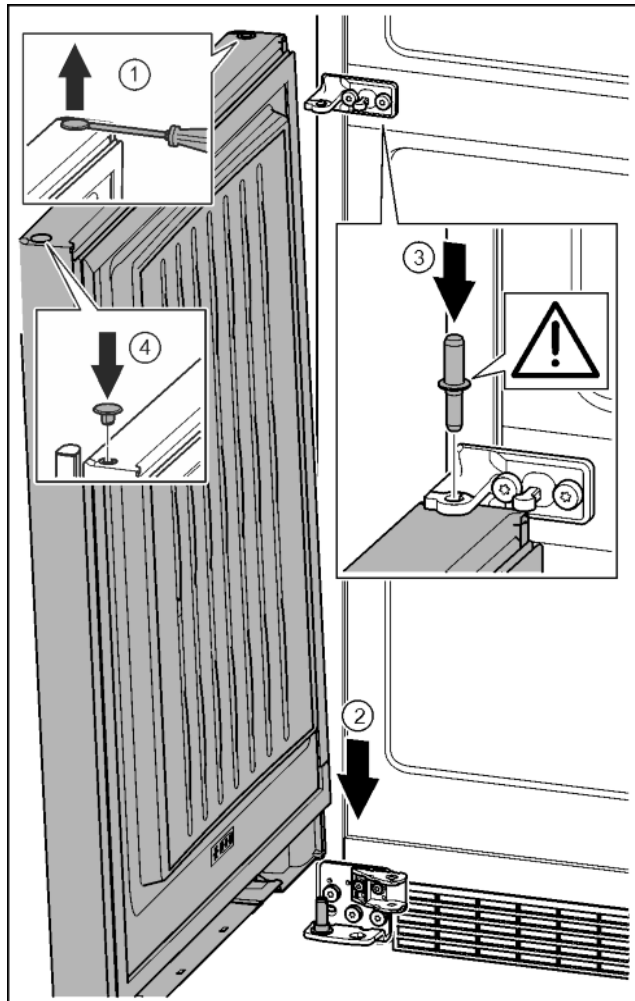


Fig. 40

Üzembe helyezés

- ▶ A dugót egy csavarhúzóval óvatosan emelje meg és húzza ki. Fig. 40 (1)
- ▶ Az ajtót felülről helyezze az alsó csapszegre. Fig. 40 (2)
- ▶ Helyezze be az alsó ajtóba a középső csapszeget a középső csapágybakon keresztül. Ügyeljen közben arra, hogy a bekattanó bütyök hátrafelé mutasson. Fig. 40 (3)
- ▶ A dugót helyezze be a másik ajtóoldalon. Fig. 40 (4)

4.3.12 Felső ajtó felszerelése

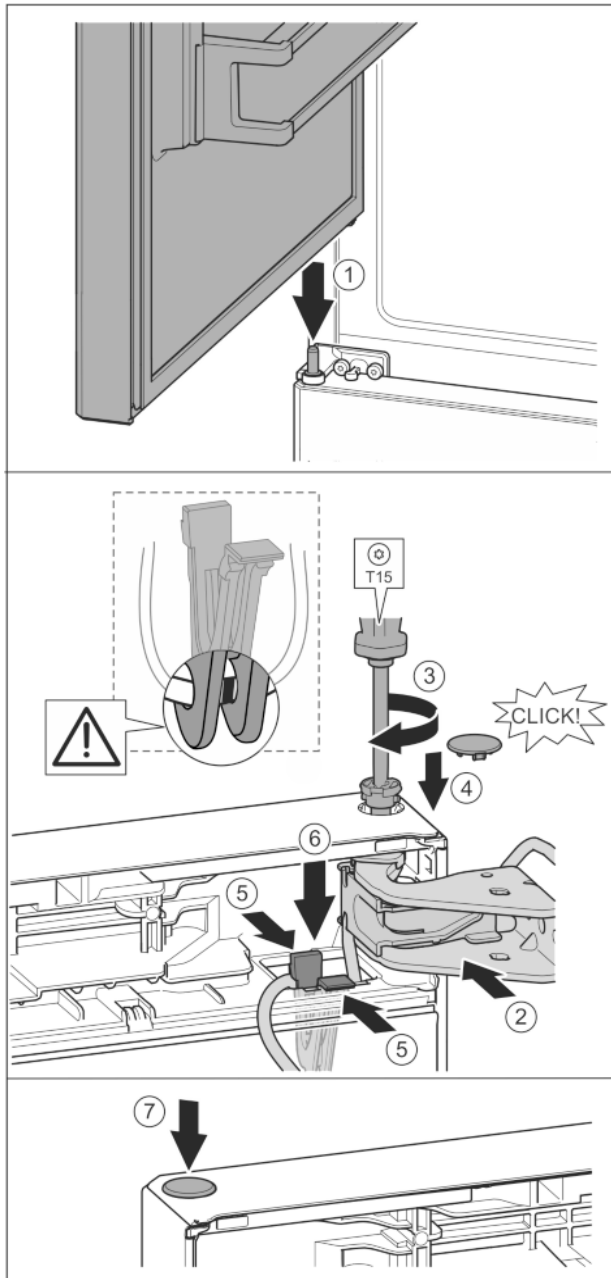


Fig. 41

- ▶ A felső ajtót helyezze a középső csapszegre Fig. 41 (1)
- ▶ Fent igazítsa a csapágybak nyílásához az ajtót. Fig. 41 (2)
- ▶ Helyezze be a csapot, és a T15 csavarhúzóval húzza meg. Fig. 41 (3)
- ▶ Az ajtó biztosítása érdekében szerelje fel a biztonsági fedelet: Helyezze fel a biztonsági fedelet, és ellenőrizze, hogy felfekszik-e az ajtó. Egyébként a csapszeget teljesen helyezze be. Fig. 41 (4)

FIGYELEM

Vezeték megtörése

- ▶ A vezetéken található jelölésnek a tartó közepére kell kerülnie. A fedőlap hosszabb nyílásának előrefelé kell néznie.

- ▶ Helyezze a nyílásba a tartót a ráöngített vezetékkel együtt. Fig. 41 (5)
- ▶ Nyomja lefelé a fedőlemezt, míg be nem pattant a fedőlemez. Fig. 41 (6)
- ▶ Helyezze be a dugót. Fig. 41 (7)

4.3.13 Kábelcsatlakozás felszerelése

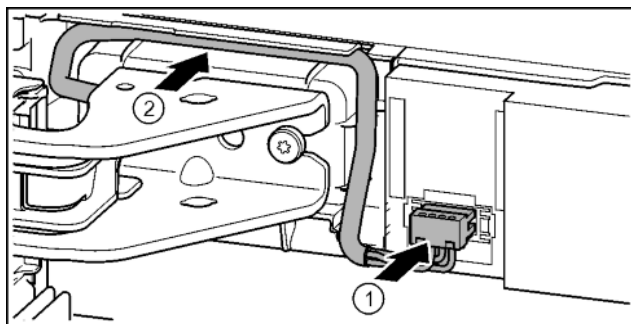


Fig. 42

- ▶ Pattintsa be a dugót a felső csapágybak felett, és óvatosan helyezze a csatornába a kábelpásmákat. Fig. 42 (1)
- ▶ A szürke kábelt óvatosan helyezze be a felső csapágybak feletti vezetősínbe. Fig. 42 (2)

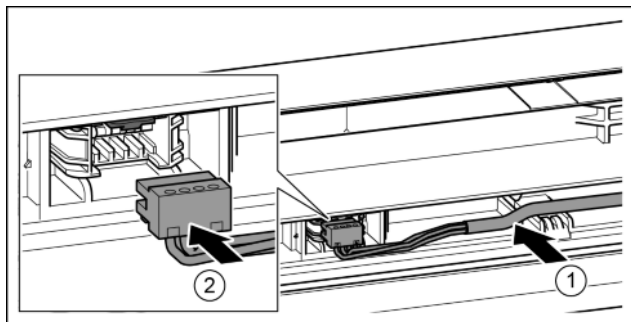


Fig. 43

- ▶ Helyezze be a felső ajtóban lévő vezetősínbe a szürke kábelt. Fig. 43 (1)
- ▶ Pattintsa be a dugót. Fig. 43 (2)
- ▶ Szükség esetén hurokban helyezze a maradék kábelhosszot a vezetősínbe.

4.3.14 Ajtók beigazítása



FIGYELMEZTETÉS

A kieső ajtó sérülésveszélyt okoz!

Ha a tartóelemeket nem eléggé szorosan csavarja fel, az ajtó kieshet. Ez súlyos sérüléseket okozhat. Azonkívül az ajtó esetleg nem jól zár, így a készülék nem hűt megfelelően.

- ▶ A csapágybakokat csavarozza fel 4 Nm-es nyomatékkal.
- ▶ Minden csavart ellenőrizzen és szükség esetén húzzon meg.

- ▶ Az ajtót adott esetben az alsó és a középső csapágybakban lévő két hosszított furat felett igazítsa egy vonalba a készülék házzal. Ehhez az alsó csapágybakban lévő középső csavart a mellékelt T25 szerszámmal tekerje ki. A többi csavart a T25 szerszámmal vagy egy T25 csavarhúzóval kicsit oldja ki, és állítsa a hosszított furat fölé. Oldja ki a középső csapágybakban lévő csavarokat a T25 szerszámmal, és a középső csapágybakot állítsa a hosszított furat fölé.
- ▶ Az ajtó letámasztása: SW10 villáskulccsal csavarja ki a csapágybak alján lévő állítólábát, amíg a földön nem fekszik, azután még 90°-kal forgassa tovább.

4.3.15 Alsó záráscsillapító felszerelése

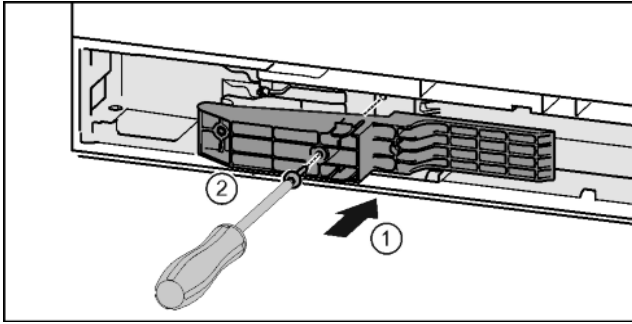


Fig. 44*

- ▶ Az illesztődarabot a fogantyú oldalán helyezze be a nyílásba.* Fig. 44 (1)
- ▶ Húzza meg a csavarokat a T15 csavarhúzóval.* Fig. 44 (2)

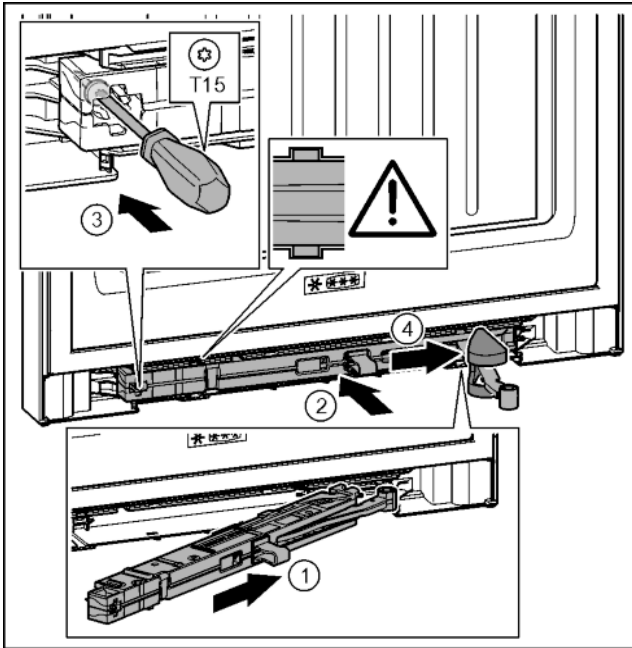


Fig. 45

- ▶ A csapágybak oldaláról ferdén, ütközésig tolja be a záráscsillapító egységet a mélyedésbe. Fig. 45 (1)
- ▶ Teljesen tolja a mélyedésbe a záráscsillapító egységet. Fig. 45 (2)
- ▶ Az egység akkor van megfelelően elhelyezve, hogy a záráscsillapító egység bordája a vezetősínbe fekszik.
- ▶ Húzza meg a csavart egy T15 csavarhúzóval. Fig. 45 (3)
- ▶ Tolja a csukló fölé a fedelet. Fig. 45 (4)

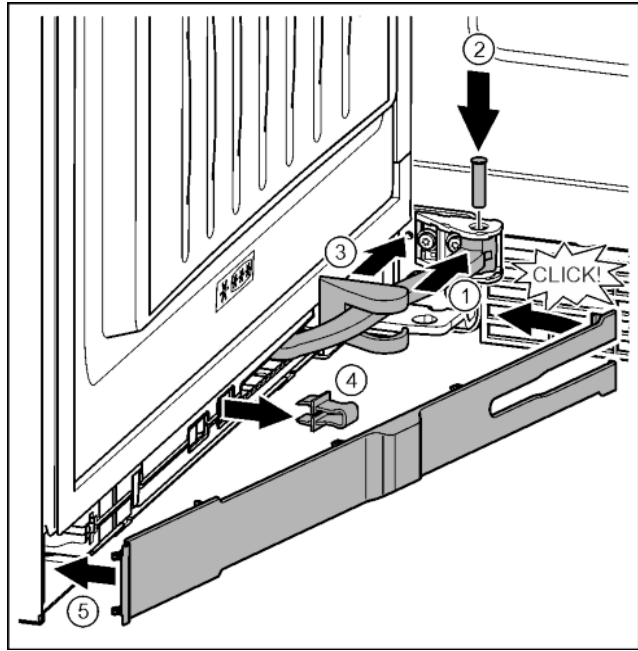


Fig. 46

Az ajtó 90°-ban van kinyitva

- ▶ Forgassa a felfüggesztésbe a csuklót. Fig. 46 (1)
- ▶ Egy T15 csavarhúzóval helyezze a felfüggesztésbe és a csuklóba a csapszeget. Közben figyeljen közben arra, hogy a bekattanó bütyök megfelelően illeszkedjen a horonyba. Fig. 46 (2)
- ▶ A csukló mentén tolja el a csapágybak fedelét, és szerelje a felfüggesztés fölé. Fig. 46 (3)
- ▶ Vegye le a biztosítékot. Fig. 46 (4)
- ▶ Helyezze fel a fogantyú oldalán a lemezt, és fordítsa be. Fig. 46 (5)
- ▶ Bepattant a lemez.
- ▶ Csukja be az alsó ajtót.

4.3.16 Felső záráscsillapító felszerelése

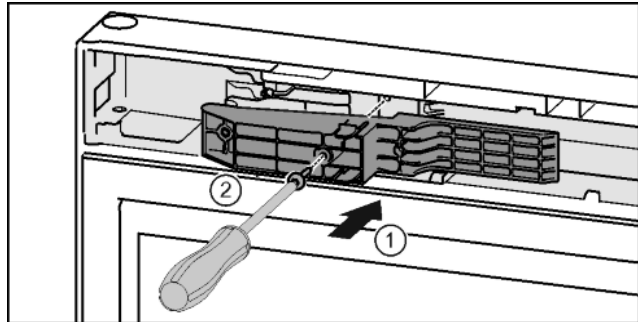


Fig. 47*

- ▶ Az illesztődarabot a fogantyú oldalán helyezze be a nyílásba.* Fig. 47 (1)
- ▶ Húzza meg a csavarokat a T15 csavarhúzóval.* Fig. 47 (2)

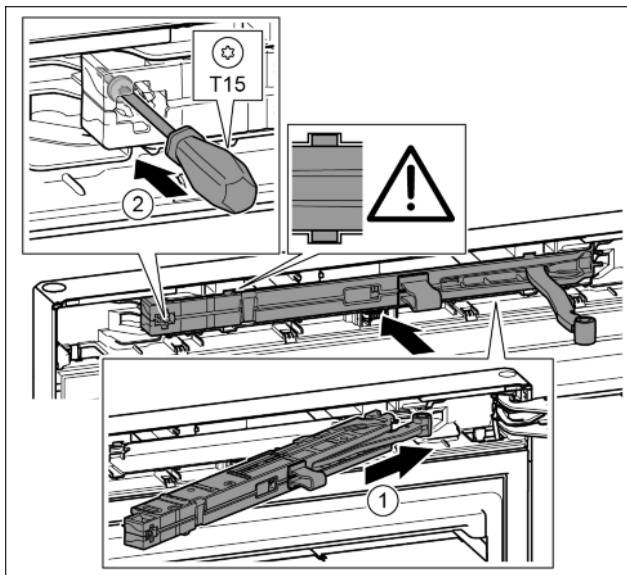


Fig. 48

- ▶ A csapágybak oldaláról ferdén, ütközésig tolja be a zárás-csillapító egységet a mélyedésbe. Fig. 48 (1)
- ▶ Teljesen tolja be az egységet.
- ▷ Az egység akkor van megfelelően elhelyezve, hogy a zárás-csillapító egység bordája a ház vezetősínébe fekszik.
- ▶ Húzza meg a csavart egy T15 csavarhúzóval. Fig. 48 (2)

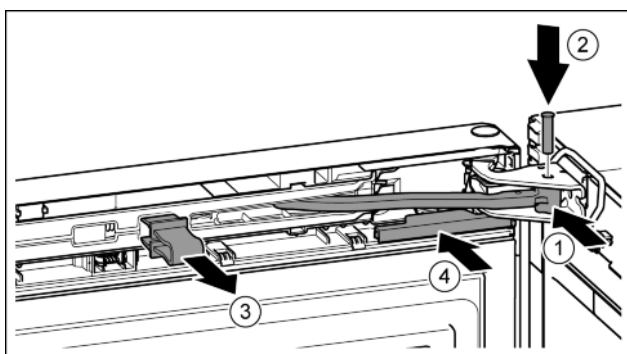


Fig. 49

Az ajtó 90°-ban van kinyitva.

- ▶ Forgassa a csapágybakba a csuklót. Fig. 49 (1)
- ▶ Helyezze be a csapágybakba és a csuklóba a csapszeget. Közben ügyeljen közben arra, hogy a bekattanó bütyök megfelelően illeszkedjen a horonyba. Fig. 49 (2)
- ▶ Vegye le a biztosítékot. Fig. 49 (3)
- ▶ Tolja fel a fedelet. Fig. 49 (4)

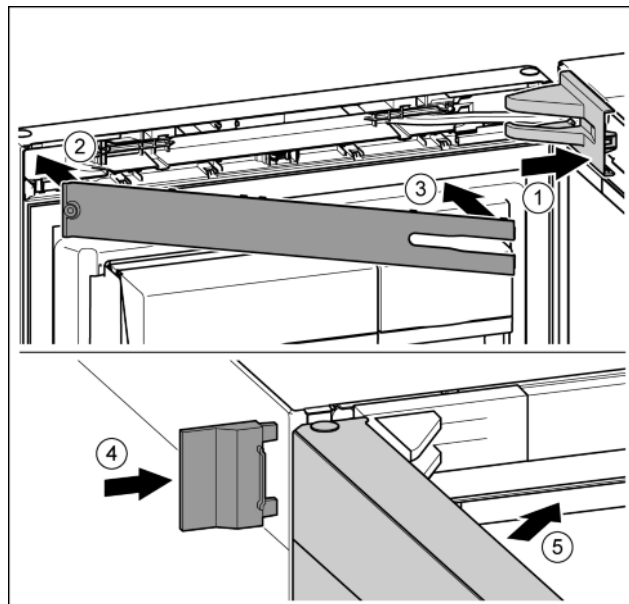


Fig. 50

- ▶ Helyezze fel és pattintsa be a csapágybak fedelét, szükség esetén óvatosan nyomja szét. Fig. 50 (1)
- ▶ Helyezze fel a lemezt. Fig. 50 (2)
- ▶ Fordítsa be és pattintsa be a lemezt. Fig. 50 (3)
- ▶ Tolja fel a külső fedelet. Fig. 50 (4)
- ▶ Csatolja be a felső ajtót. Fig. 50 (5)

4.4 Beépítés a konyhabútorba

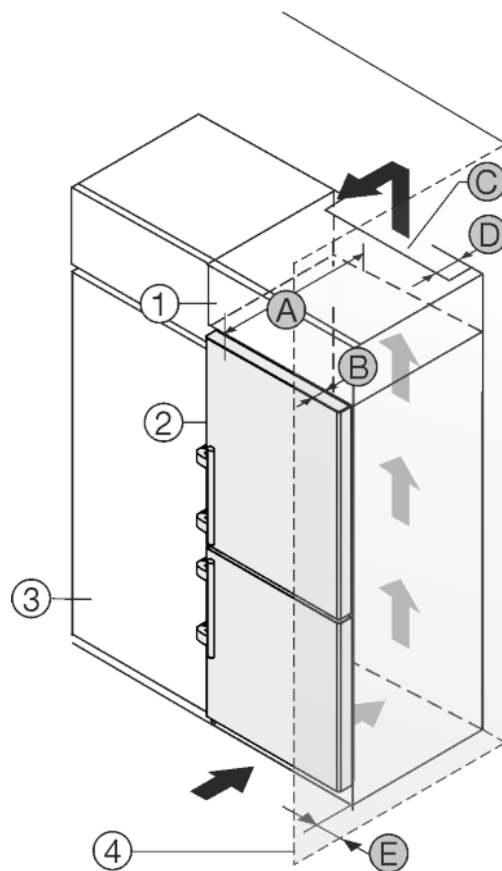


Fig. 51

600 mm széles készülékeknél:*

A [mm] *	B [mm] *	C [cm ²] *	D [mm] *	E [mm] *
665 *	65	min. 300	min. 50	min. 46

700 mm széles készülékeknél:*

A [mm]*	B [mm]*	C [cm ²]*	D [mm]*	E [mm]*
665 *	65	legalább 300	legalább 50	legalább 46

* Fali távolságtartók használata esetén ez a méret 15 mm-rel nő (lásd 4.2 Berendezés felállítása).

A méretek 90 °-os nyitási szögére érvényesek. A távolsági méretek a nyitási szögtől függően változnak.

A zárócsillapítóval rendelkező készülékeknek az ajtó nyitási szögének 90°-ra korlátozására szolgáló készletet rendelhet a vevőszolgálatnál.

A készüléket körbe lehet építeni konyhaszekrényekkel. Rá lehet szerelni egy rátétszekrényt Fig. 51 (1), hogy a készüléket Fig. 51 (2) a konyhabútorok magasságához igazítsa.

A készüléket közvetlenül a konyhaszekrény Fig. 51 (3) mellett is felállíthatja. Ahhoz, hogy az ajtókat teljesen ki tudja nyitni, a készüléknek a konyhaszekrény elülső oldalához képest legalább a mélységnek Fig. 51 (B) megfelelően ki kell állnia. A konyhaszekrények mélységétől és a fali távolságtartók használatától függően a készülék nagyobb mértékben is kiállhat.

FIGYELEM

Károsodás keletkezhet a nem megfelelő szellőzés által okozott túlmelegedés miatt!

Elégtelen szellőzés esetén a kompresszor megsérülhet.

- Ügyeljen az elégséges szellőzésre.
- Legyen tekintettel a szellőzési igényekre.

Szellőzési igények:

- A készülék hátoldalán található távtartó bordák az elegendő szellőzést szolgálják. Ezek a véghelyzetükben nem fekszenek bele mélyedésekbe vagy nyílásokba.
- A rátétszekrény hátoldalán egy mélységű Fig. 51 (D) szellőző aknát kell a rátétszekrény teljes szélességében kialakítani.
- A mennyezett alatt be kell tartani a szellőző keresztmetszetet Fig. 51 (C).
- Minél nagyobb a szellőzőjárat keresztmetszete, annál energiatakarékosabban működik a készülék.

Mikor a készüléket a csuklópántokkal egy fal Fig. 51 (4) mellett állítja fel, akkor a készülék és a fal közti távolságot Fig. 51 (E) be kell tartani. Ez nyitott ajtó esetén megfelel a fogantyú túlnyúlásának.

4.5 Csomagolóanyag kezelése hulladékként

FIGYELMEZTETÉS

A csomagolóanyag és a fóliák fulladásveszélyt jelentenek!

- Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a csomagolóanyaggal.

A csomagolás újrahasznosított anyagokból készült:

- Hullámlémez/kartonpapír
- Habosított polisztirolból készült alkatrészek
- Polietilén fóliák és tasakok
- Polipropilénből készült átkötőszalagok
- Szögelt fakeret polietilén lappal*
- A csomagolóanyagot vigye egy hivatalos gyűjtőhelyre.



4.6 Berendezés csatlakoztatása



FIGYELMEZTETÉS

Szakemberűtlen csatlakoztatás!

Tűzveszély.

- Ne használjon hosszabbító kábelt.
- Ne használjon elosztólécet.

FIGYELEM

Szakemberűtlen csatlakoztatás!

Az elektronika sérülése.

- Ne használjon szigetüzemű invertert.
- Ne használjon energiatakarékos csatlakozódugót.

Megjegyzés

Kizárólag a tartozék hálózati csatlakozóvezetékét használja.

- Hosszabb hálózati csatlakozóvezetékét a vevőszolgálattól rendelhet.

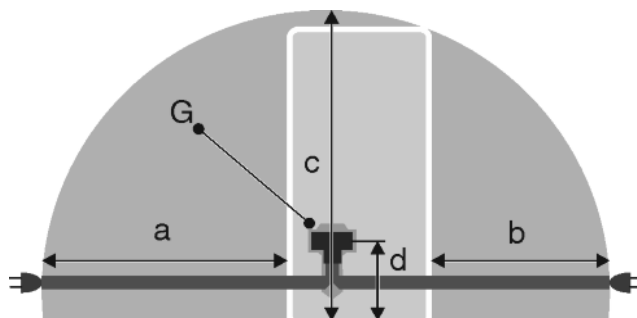


Fig. 52

600 mm széles készülékekénél:*

a*	b*	c*	d*	G*
~ 1800 mm	~ 1400 mm	~ 2100 mm	~ 200 mm	Csatlakozó

700 mm széles készülékekénél:*

a*	b*	c*	d*	G*
~ 1750 mm	~ 1350 mm	~ 2100 mm	~ 200 mm	Csatlakozó

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A felállítási helyen az áram típusa és a feszültség megfelel a típustábla adatainak (lásd 1 A készülék áttekintése).
- A konnektor előírászerűen földelve és elektromosan biztosítva van.
- A biztosíték kioldási árama 10 és 16 A között van.
- A konnektor könnyen hozzáférhető.
- A konnektor a készülék hátoldali területén kívül helyezkedik el a megadott tartományban. Fig. 52 (a, b, c)
- Vizsgálja meg az elektromos csatlakozásokat.
- Dugja be a csatlakozót Fig. 52 (G) a készülék hátoldalába. Figyeljen a megfelelő bekattanásra.
- Csatlakoztassa a hálózati dugót a feszültségellátáshoz.
- ▷ A képernyőn megjelenik a Liebherr logó.
- ▷ A kijelzés átvált a készenléti jelre.

4.7 A készülék bekapcsolása

Megjegyzés

A bemutató üzemmód aktív: *DemoMode active!* üzenet jelenik meg a képernyőn.

- Kapcsolja ki a bemutató üzemmódot (lásd 7 Üzemzavarok).

Üzembe helyezés

Megjegyzés

A gyártó javaslata:

- ▶ A fagyasztott árut -18 °C vagy még alacsonyabb hőmérsékleten helyezze be.

A készüléket kb. 2 órával az áruk első berakása előtt csatlakoztassa és kapcsolja be. (lásd 4.6 Berendezés csatlakoztatása)

4.7.1 Első üzembe helyezés

Az alapvető rendszerbeállítások 4 lépésben adhatók meg.

- ▶ Nyomja meg a Készenlét ikont.

1. lépés: Nyelv beállítása

- ▶ További nyelvek megjelenítése: Szükség szerint nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ A nyelv kiválasztása: Nyomja meg a kiválasztott nyelv jobb oldalán található jelölőnégyzetet.
- ▶ Nyomja meg a *Tovább* gombot.

2. lépés: Dátum beállítása

- ▶ Dátum formátumának kiválasztása: Jelölje meg a kiválasztott dátumformátum jobb oldalán található jelölőnégyzetet.
- ▶ Nap, hónap és év beállítása: Nyomja meg többször, vagy tartsa lenyomva a navigációs nyilakat.
- ▶ A dátum megjelenítése az állapotképernyőn: Szükség esetén nyomja meg az On/Off gombot.
- ▶ Nyomja meg a *Tovább* gombot.

3. lépés: Idő beállítása

- ▶ Idő formátumának kiválasztása: Nyomja meg a kiválasztott időformátum jobb oldalán található jelölőnégyzetet.
- ▶ Óra és perc beállítása: Nyomja meg többször, vagy tartsa lenyomva a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a *Tovább* gombot.

4. lépés: Hőmérséklet mértékegységének beállítása

- ▶ A hőmérséklet mértékegységének kiválasztása: Nyomja meg a kiválasztott hőmérséklet-mértékegység jobb oldalán található jelölőnégyzetet.
- ▶ Nyomja meg a *Tovább* gombot.
- ▷ A kijelző átvált a kezdőképernyőre.
- ▷ Készülék bekapcsolva és beáll a kijelzett hőmérsékletre.

4.7.2 Ismételt üzembe helyezés

Amikor a készüléket leválasztja a hálózatról, a nyelvet ismét ki kell választani.

- ▶ További nyelvek megjelenítése: Szükség szerint nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ A nyelv kiválasztása: Nyomja meg a kiválasztott nyelv jobb oldalán található jelölőnégyzetet.
- ▶ Nyomja meg a *Tovább* gombot.
- ▷ A kijelző átvált a kezdőképernyőre.
- ▷ A készülék a *Day-to-Day program* utolsó beállításával indul.

4.7.3 A készülék bekapcsolása

A Készenlét ikon a hűtő-, BioFresh- és a fagyasztórész mezőben látható:

- ▶ Nyomja meg a Fagyasztórész- vagy Hűtőrész-mezőt.
- ▶ További hőmérsékletértékek megjelenítése: Szükség szerint nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a Hőmérsékletérték gombot.
- ▷ Készülék bekapcsolva és beáll a kijelzett hőmérsékletre.

A képernyő fekete:

- ▶ Nyomja meg a képernyőt.
- ▷ A képernyőn megjelenik a Készenlét ikon.

A teljes képernyőn megjelenik a Készenlét ikon:

- ▶ Nyomja meg a Készenlét ikont.
- ▶ A kijelző átvált a kezdőképernyőre.
- ▷ A készülék a *Day-to-Day program* utolsó beállításával indul.

4.7.4 A hűtő- és a BioFresh rész bekapcsolása

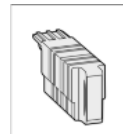
A Készenlét ikon a hűtő- és a BioFresh mezőben látható.

- ▶ Nyomja meg a Hűtőrész mezőt.

- ▶ További hőmérsékletértékek megjelenítése: Szükség szerint nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a Hőmérsékletérték gombot.

4.8 SmartDevice box

SmartDevice box: üzembe helyezési útmutató a smartdevice.liebherr.com/install oldalon



Ha helyesen tette be a **SmartDevice boxot** (SDB), akkor megjelenik az alább látható menü. Kiszállításakor a berendezés WLAN kapcsolata aktív.

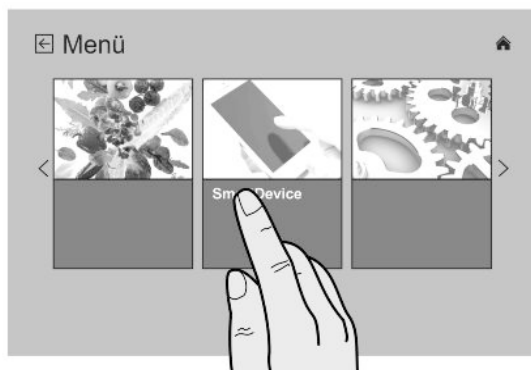


Fig. 53

További WiFi-funkciók behívásához nyissa meg a SmartDevice menüt.

- ▶ Nyomja meg a **SmartDevice** feliratot.
- ▷ Megnyílik a **SmartDevice** menü.

SmartDevice menüpont

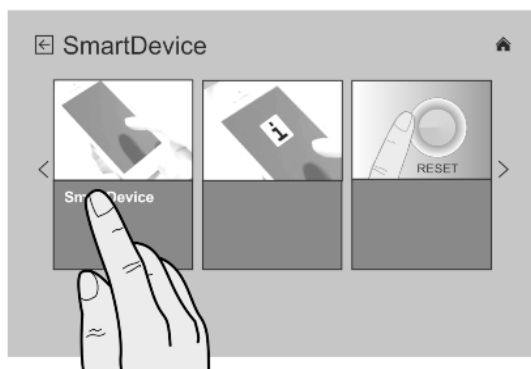


Fig. 54

- ▶ Nyomja meg a **SmartDevice** kapcsolófelületet.
- ▷ Megjelenik a **SmartDevice box** aktiválására és deaktiválására szolgáló almenü.

A SmartDevice box be- és kikapcsolása

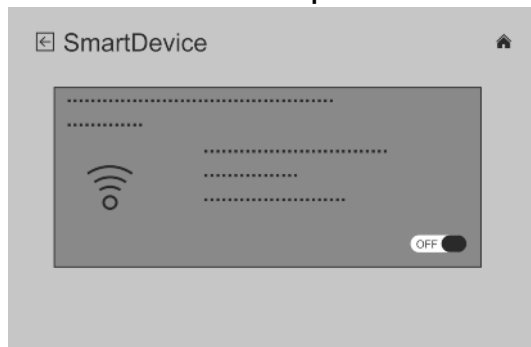


Fig. 55

- ▶ A **SmartDevice boxot** a menüben jobbra lent található csúszkával lehet aktiválni és deaktiválni
- ▷ Ha a csúszka KI (OFF) állásban van = a **SmartDevice box** inaktív.
- ▷ Ha a csúszka BE (ON) állásban van = a **SmartDevice box** aktív.

- ▶ A menüből való kilépéshez nyomja meg a kezdőképernyő kapcsolófelületet.

SmartDevice INFO menüpont

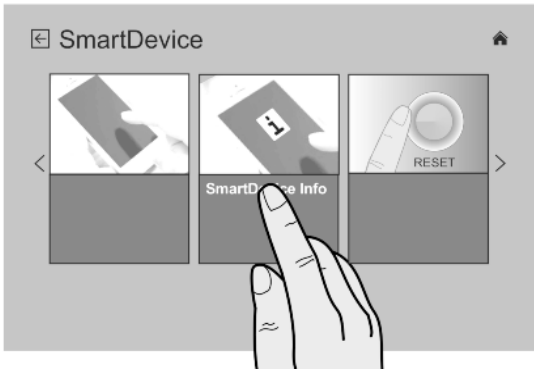


Fig. 56

Ebben a menüpontban lehet lekérdezni a **SmartDevice box** állapotát.

- ▶ Nyomja meg a **SmartDevice INFO** kapcsolófelületet.
- ▷ Megnyílik a **SmartDevice információ** kijelzése.

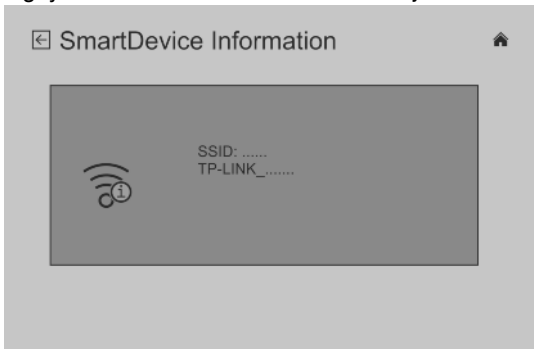


Fig. 57

- ▷ Az alábbi állapotok lehetnek láthatók:
- ▷ SSID: ***WPS*** = A **SmartDevice box** 3 percig **WPS-módban** van. Automatikus kapcsolat hozható létre a **SmartDevice boxszal**.
- ▷ SSID: LHSDB_xxxxxxxx = a **SmartDevice box** 30 percig **kézi csatlakozási módban** van. A **SmartDevice box** saját hálózatot sugároz, amelyre kapcsolódni lehet a WLAN-on keresztül történő adatátvitelhez.
- ▷ SSID: üres = A **SmartDevice box** **alvó üzemmódban** van. Kérjük, **indítsa újra a Wi-Fi-hálózatot**, és csatlakoztassa a **SmartDevice boxot** az otthoni hálózathoz
- ▷ SSID: TP-LINK_2D43A2 vagy Fritz!Box7069 = A **SmartDevice box** már csatlakozik az otthoni hálózathoz.

WIFI RESET (újraindítás) menüpont

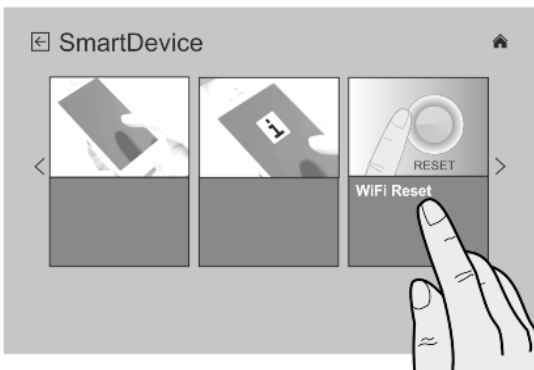


Fig. 58

Ebben a menüpontban lehet behívni azt az almenüt, ahol visszaállíthatók a **SmartDevice box** alapbeállításai.

- ▶ Nyomja meg a **WIFI RESET** kapcsolófelületet.
- ▷ Megjelenik a WIFI beállításainak visszaállítására szolgáló almenü.

SmartDevice visszaállítása



Fig. 59

Ebben a menüpontban állíthatók vissza a **SmartDevice box** WiFi-beállításai az alapbeállításra.

- ▶ Nyugtázza a **RESET** gomb megnyomásával.
- ▷ A **SmartDevice box** visszaáll az alapbeállításaira.

A WiFi állapotának kijelzése a kezdőképernyőn

Állapot: WiFi on & connected

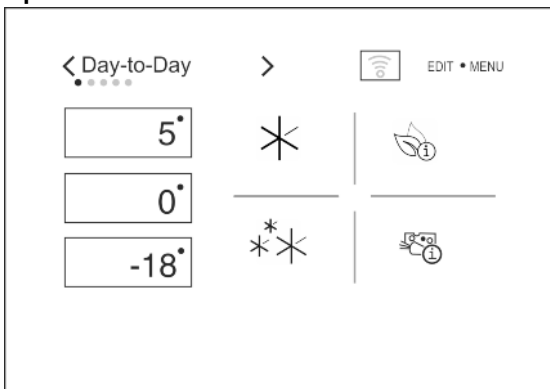


Fig. 60

- ▶ A **WiFi** kijelzése fehér színű.
- ▷ A **WiFi** be van kapcsolva.
- ▷ Sikeres volt a kapcsolat létrehozása az otthoni hálózattal és a Liebherr szerverével.

Állapot: WiFi on & connecting

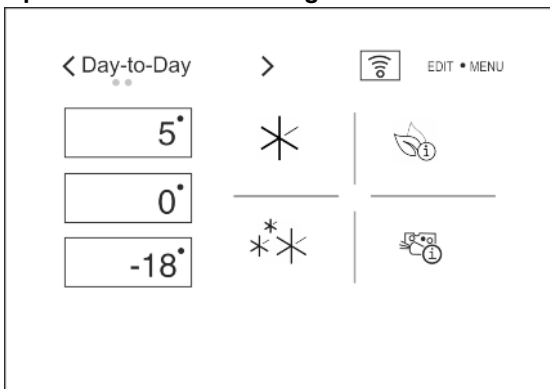


Fig. 61

- ▶ A **WiFi** kijelzése piros színű.
- ▷ A **WiFi** be van kapcsolva.
- ▷ Nincs kapcsolat az otthoni hálózattal és/vagy a Liebherr szerverével.

Állapot: WiFi on & disconnected

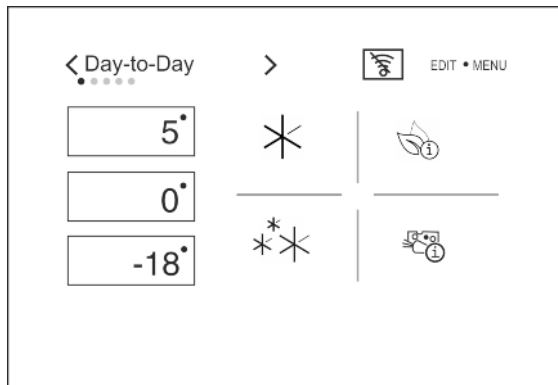


Fig. 62

- ▶ A **WiFi** kijelzése át van húzva.
- ▷ A **WiFi** be van kapcsolva.
- ▷ A **SmartDevice box** nem csatlakozik semmilyen hálózatra, vagy a **SmartDevice box** csatlakozik ugyan egy hálózatra, de nem találja a hálózatot, mert az pl. le van kapcsolva éjszakára.

4.9 FreshAir-Filter behelyezése

A tartozékként szállított FreshAir-szűrő optimális levegőminőséget biztosít. 12 havonta cserélje le. Az emlékeztető funkció bekapcsolt állapotában a kijelzőn megjelenő üzenet szólít fel a cserére.

- ▶ Vegye le a ventilátor fedelét.

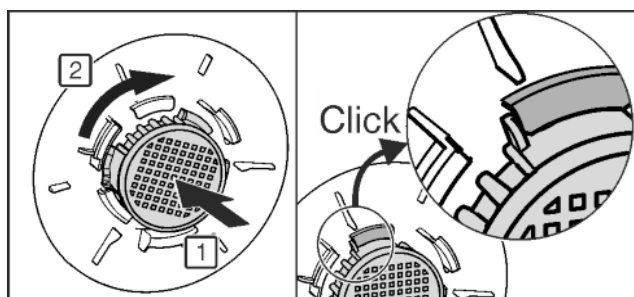
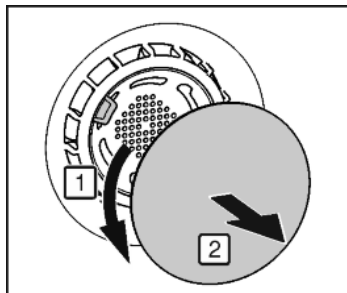


Fig. 63

- ▶ Helyezze be a FreshAir-Filtert a fedélbe és fordítsa jobbra.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a szűrő bepattanjon.
- ▶ Helyezze vissza a ventilátor fedelét.

Emlékeztető funkció bekapcsolása

- ▶ Nyomja meg a **Menü** gombot.
- ▶ A **Rendszerbeállítások** megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a **Rendszerbeállítások** gombot.
- ▶ A **Készülékszűrő** megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a **Készülékszűrő** gombot.
- ▶ Nyomja meg a **FreshAir-szűrő** gombot.
- ▶ Nyomja meg az **On/Off** gombot.
- ▷ Az emlékeztető funkció lejártát követően a kijelzőn megjelenő üzenet szólít fel a cserére.

4.10 Szellőzőrács-tisztítás emlékeztető funkció bekapcsolása

Az elegendő szellőzéshez a szellőztetőrácsot évente legalább egyszer tisztítsa meg. Az emlékeztető funkció bekapcsolt állapotában a kijelzőn megjelenő üzenet szólít fel a tisztításra.

- ▶ Nyomja meg a **Menü** gombot.
- ▶ A **Rendszerbeállítások** megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a **Rendszerbeállítások** gombot.
- ▶ A **Készülékszűrő** megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a **Készülékszűrő** gombot.
- ▶ Nyomja meg a **Szellőzőrács** gombot.
- ▶ Nyomja meg az **On/Off** gombot.
- ▷ Az emlékeztető funkció lejártát követően a kijelzőn megjelenő üzenet szólít fel a tisztításra.

5 Kezelés

5.1 Rendszerbeállítások

A **Rendszerbeállítások** menüpont alatt végezhetők el az alapbeállítások.

- ▶ Nyomja meg a **Menü** gombot.
- ▶ A **Rendszerbeállítások** megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a **Rendszerbeállítások** gombot.
- ▶ Az aktuális rendszerbeállítás megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.

A következő rendszerbeállítások külön végezhetők:

- **Készülékszűrő:** (lásd 4 Üzembe helyezés)
- **Készülékinformáció:** (lásd 6 Karbantartás)

5.1.1 Nyelv beállítása

A kijelző nyelve a **Nyelv** menüpontban állítható be.

- ▶ Nyomja meg a **Nyelv** gombot.
- ▶ További nyelvek megjelenítése: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a kiválasztott nyelv jobb oldalán található jelölőnégyzetet.

5.1.2 Dátum beállítása

A dátum és annak formátuma a **Dátum** menüpontban állítható be.

- ▶ Nyomja meg a **Dátum** gombot.
- ▶ Dátum formátumának kiválasztása: Jelölje meg a kiválasztott dátumformátum jobb oldalán található jelölőnégyzetet.
- ▶ Nap, hónap és év beállítása: Nyomja meg többször, vagy tartsa lenyomva a navigációs nyilakat.
- ▶ A dátum megjelenítése vagy eltüntetése az állapotképernyőn: Szükség esetén nyomja meg az **On/Off** gombot.

5.1.3 Idő beállítása

Az idő és annak megjelenítése az **Idő** menüpontban állítható be.

- ▶ Nyomja meg az **Idő** gombot.
- ▶ Idő formátumának kiválasztása: Nyomja meg a kiválasztott időformátum jobb oldalán található jelölőnégyzetet.
- ▶ Óra és perc beállítása: Nyomja meg többször, vagy tartsa lenyomva a navigációs nyilakat.

5.1.4 Hőmérséklet mértékegységének beállítása

A hőmérséklet mértékegysége °C és °F között a **Hőmérséklet mértékegysége** menüpontban váltható.

- ▶ Nyomja meg a **Hőmérséklet mértékegysége** gombot.

- Nyomja meg a kiválasztott hőmérséklet-mértékegység jobb oldalán található jelölőnégyzetet.

5.1.5 Fényerő beállítása

Az állapotképernyő fényereje és a képernyő elsötétedési ideje, valamint a képernyő 24 óra ajtónyitás nélküli időt követő kikapcsolása a *Kijelző* menüpontban állíthatók be.

Amennyiben kikapcsolja a kiszállítási állapotban beállított képernyő kikapcsolást, akkor csekély mértékben növekszik az energiafogyasztás.

- Nyomja meg a *Display* gombot.
- Az állapotképernyő fényereje 5 fokozatban, 1 és 5 között állítható be: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- Az állapotképernyő elsötétedése 5 fokozatban, 30 másodperc és 10 perc között állítható be: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- A képernyő 24 óra utáni kikapcsolásának be-, illetve kikapcsolása: Szükség esetén nyomja meg az On/Off gombot.

5.1.6 Hangjelzés beállítása

Sound menüpont alatt a hangjelzés a következő esetekben kapcsolható be és ki:

Hangjelzés	Hatás
<i>Hangjelzés figyelmeztető üzenetek esetén</i>	A kezelés során megjelenő figyelmeztetések esetén. A hűtőszekrény hűtőfunkciójára nincsenek közvetlen hatással. A jelzéssel egy időben a képernyőn is megjelenik egy üzenet.
<i>Emlékeztető hangjelzések</i>	A rendszer emlékeztet arra, hogy melyik fogyóeszköz cseréje esedékes. A hűtőszekrény hűtőfunkciójára nincsenek azonnali hatással. A jelzéssel egy időben a képernyőn is megjelenik egy üzenet.
<i>Hangjelzések jóváhagyás esetén</i>	Az egyes lehetőségek és funkciók módosításának elfogadásakor.

- Nyomja meg a *Sound* gombot.
- A hangjelzés ki- és bekapcsolása: Nyomja meg az On/Off gombot.

5.1.7 Gyári beállítások visszaállítása

A gyári beállítások a *Reset* menüpont alatt állíthatók vissza.

- Nyomja meg a *Reset* gombot.
- Nyomja meg a *Reset* gombot.
- ▷ Visszaállnak a gyári beállítások.
- ▷ A kijelző átvált a nyelvi beállításokra.
- Végezze el ismét az első üzembe helyezéshez szükséges beállításokat. (lásd 4.7.1 Első üzembe helyezés)

5.2 Időzítő

Az állapotképernyőn kapcsolhatja be az időzítőt.

Az időzítő működése alatt az összes beállítás elvégezhető.

5.2.1 Időzítő bekapcsolása

- Nyomja meg az órát az állapotképernyőn.
- ▷ Megjelennek az időzítő beállításai.

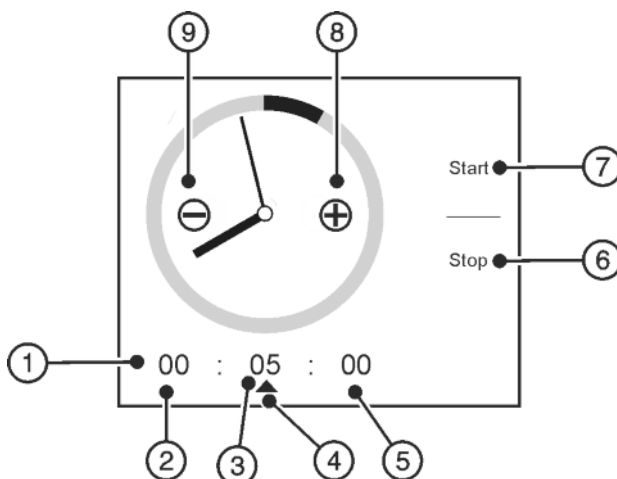


Fig. 64

- (1) Időzítő által mutatott idő
- (2) Óra
- (3) Perc
- (4) Kiválasztott időegység
- (5) Másodperc
- (6) Stop
- (7) Start
- (8) Plusz
- (9) Mínusz

- Nyomja meg az órát, a percet vagy a másodpercet.
- A kiválasztott időegységet a ▲ ikon jelöli.
- Visszaszámlálási idő növelése: Nyomja meg a plusz gombot.
- Visszaszámlálási idő csökkentése: Nyomja meg a mínusz gombot.
- További időegységek módosítása: Nyomja meg a kívánt időegységet, majd módosítsa a plusz vagy mínusz gombbal.
- Nyomja meg a *Start* gombot.
- ▷ A visszaszámlálási idő és a *Stop* megjelenik.

5.2.2 Időzítő idő előtti kikapcsolása

- Nyomja meg a *Stop* gombot.

5.2.3 Az időzítő lejárt

Időzítő riasztás üzenet jelenik meg a képernyőn.

- Nyomja meg az *OK* gombot.

5.3 Programok

A készülék 5 előre beállított programmal működtethető. A különböző igényeknek megfelelően az egyes programok hőmérséklet- és funkcióbeállításai eltérők. A programok függvényében különböző beállítások és kiegészítők alkalmazhatók.

Az engedélyezhető lehetőségeket a kezdőképernyő jeleníti meg. Minden programindításkor megjelenik az előválasztási lehetőség. Ezek a lehetőségek az *Edit* menüponttal választhatók ki.

5.3.1 Programváltás

A kezdőképernyő bal felső sarkában megjelenik a kiválasztott program.

- Programváltás: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- Nyomja meg az *Indítás* gombot.

5.3.2 Day-to-Day program

A *Day-to-Day program* a normál hétköznapi igényeinek megfelelő program. A hőmérséklet beállítások lehetővé teszik az egyes hőmérsékletzónák optimális hűtőteljesítményét. A beállítások egyenként is elvégezhetők. A *Day-to-Day program* módosításait a rendszer menti, hogy azok programváltás esetén se vesszenek el. Az időkorlátozott lehetőségek a program ismételt előhívásakor nem indulnak el automatikusan.

Előre beállított hőmérsékletek:

- Hűtőrész 5 °C
- Fagyasztórész -18 °C

Előre kiválasztott lehetőségek:

- *SuperCool*
- *SuperFrost*
- Energiatakarékossági tippek
- Tárolási javaslatok

Az Edit funkcióban kiválasztható lehetőségek:

- *SabbathMode*
- *NightMode*
- *BottleTimer*

5.3.3 EnergySaver program

Az *EnergySaver program*  célja az energiafogyasztás csökkentése. A hőmérséklet beállítása minden hőmérsékletzónában magasabb, így a készülék ritkábban hűt. Az egyes lehetőségek módosításait a rendszer a programváltást követően nem őrzi meg.

Előre beállított hőmérsékletek:

- Hűtőrész 7 °C
- Fagyasztórész -16 °C

Előre kiválasztott lehetőségek:

- Energiatakarékossági tippek
- Tárolási javaslatok
- Display beállításai

Az előválasztás az Edit funkción keresztül kiválasztható összes lehetőségre vonatkozik.

5.3.4 MaxPerformance program

A *MaxPerformance program*  biztosítja a maximális hűtőteljesítményt. Ez kimondottan nagy mennyiségű élelmiszerek hűtésére alkalmas. Minden hőmérsékletzóna a leghidegebb hőmérséklet-beállítással üzemel. Az egyes lehetőségek módosításait a rendszer a programváltást követően nem őrzi meg.

Előre beállított hőmérsékletek:

- Hűtőrész 3 °C
- Fagyasztórész -26 °C

Előre kiválasztott lehetőségek:

- *SuperCool*
- *SuperFrost*

Az Edit funkcióban kiválasztható lehetőségek:

- *BottleTimer*

Engedélyezett lehetőségek:

- *SuperCool*
- *SuperFrost*

Egy időkorlátos kiegészítő program lefutását követően a program *Day-to-Day program* kapcsol.

5.3.5 Party program

A *Party program*  különleges beállításokat és lehetőségeket biztosít egy party előtt vagy alatt. Például az italok a *BottleTimer* programmal gyorsabban lehűthetők. A *PartyTimer* kiegészítő funkcióval kiválasztható a program működési ideje, illetve az azt követő program. Minden hőmérsékletzóna a leghidegebb hőmérséklet-beállítással üzemel. Az egyes lehetőségek módosításait a rendszer a programváltást követően nem őrzi meg.

Előre beállított hőmérsékletek:

- Hűtőrész 3 °C
- Fagyasztórész -26 °C

Előre kiválasztott lehetőségek:

- *PartyTimer*
- *BottleTimer*
- *SuperCool*
- *SuperFrost*
- Tárolási javaslatok

Az Edit funkcióban kiválasztható lehetőségek:

- *NightMode*

Engedélyezett lehetőségek:

- *SuperCool*
- *SuperFrost*

5.3.6 Holiday program

A *Holiday program*  biztosítja a minimális energiafogyasztást egy hosszabb távollét esetén. A hűtőréshőmérséklete 15 °C értékre emelkedik, melynek eredményeképpen energiát takarít meg és megakadályozza a rossz szagok keletkezését és a penészképződést. A hűtőrést a program futása alatt teljesen ki kell üríteni. A beállított fagyasztási hőmérséklet nem változik.

Előre kiválasztott lehetőségek:

- Energiatakarékossági tippek

Az előválasztás az Edit funkción keresztül kiválasztható összes lehetőségre vonatkozik.

5.4 Kiegészítő lehetőségek

Az adott programhoz nem rendelt, általános lehetőségek a kezdőképernyő menüjében állíthatók be.

Az adott programra jellemző lehetőségek az Edit pontban választhatók ki és a kezdőképernyőn jelennek meg. Minden programindításkor megjelenik az előválasztási lehetőség.

Ezek a lehetőségek az Edit menüponttal választhatók ki, illetve törölhetők. Az áttekintés lehetővé teszi (lásd 5.3 Programok)

5.4.1 A lehetőségek kiválasztása, illetve a kiválasztás megszüntetése

Megjegyzés

A lehetőség kiválasztása legfeljebb 6 lehetőség kiválasztását teszi lehetővé.

► Legfeljebb 6 lehetőség egyidejű kiválasztása.

► Nyomja meg az Edit gombot.

▷ Megjelenik a programra jellemző lehetőségek listája.



A kezdőképernyőn nem jelenik meg a lehetőség.



A kezdőképernyőn megjelenik a lehetőség.

- ▶ További lehetőségek megnyitása: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ A lehetőségek kiválasztása vagy a kiválasztás megszüntetése: Nyomja meg a kiválasztott lehetőség jobb oldalán található jelölőnégyzetet.
- ▶ Kiválasztás mentése: Nyomja meg a kezdőképernyő vagy a Vissza ikont.

Megjelent a *Maximális szám elérve* üzenet: Hatnál több lehetőséget választott.

- ▶ Nyomja meg az *OK* gombot.
- ▷ A változásokat nem veszi át a rendszer.
- ▷ A kijelző átvált a kezdőképernyőre.
- ▶ A lehetőségek ismételt kiválasztása, illetve a kiválasztás megszüntetése: Nyomja meg az *Edit* gombot.

5.4.2 Gyermekbiztosíték

A gyermekbiztosítékkal biztosíthatja, hogy a gyerekek játék közben ne kapcsolják ki véletlenül a berendezést.



Gyerekszár be- és kikapcsolása

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ A *Gyerekszár* megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a *Gyerekszár* gombot.
- ▶ Nyomja meg az *On/Off* gombot.

5.4.3 Sabbath Mode

Ez a funkció teljesíti a sábbát ill. a zsidó szabadnapok vallási követelményeit. A Sabbath Mode bekapcsolásakor a vezérlőelektronika egyes funkciói lekapcsolnak. A Sabbath Mode beállítása után már nem kell törődnie az ellenőrzőlámpákkal, számokkal, jelekkel, kijelzésekkel, riasztási üzenetekkel és ventilátorokkal. A leolvasztási ciklus csak a megadott ideig működik, a hűtőszekrény használatának figyelembe vétele nélkül. Egy hálózati kimaradás után a készülék magától visszkapcsol Sabbath Mode üzembe.

A Star-K tanúsítvánnyal rendelkező készülékek listáját megtalálja a www.star-k.org/appliances oldalon.



FIGYELMEZTETÉS

Az élelmiszer megmérgeződhet!

Ha bekapcsolt Sabbath Mode mellett hálózati kimaradás történik, ez az üzenet nem tárolódik. A hálózati kimaradás végén a készülék Sabbath Mode üzemben működik tovább. Ennek végén a hálózati kimaradásról nem jelenik meg üzenet a hőmérsékletkijelzőn.

Ha Sabbath Mode közben áramkimaradás történt:

- ▶ Vizsgálja meg az élelmiszerek minőségét. A felolvaszt élelmiszereket ne fogyassza el!

- Minden funkció lezár a Sabbath Mode kikapcsolásáig.
- Ha a Sabbath Mode bekapcsolásakor pl. a SuperFrost, SuperCool, szellőztetés stb. funkciók aktívak, azok úgy is maradnak.
- A készülék semmilyen hangjelet nem ad ki, és a hőmérsékletkijelzőn nem jelennek meg figyelmeztetések/beállítások (pl. hőmérsékletriasztás, ajtóriasztás).
- A belső világítás kikapcsol.

SabbathMode bekapcsolása

- ▶ Nyomja meg a *SabbathMode* ikont a kezdőképernyőn.



-vagy-

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ A *SabbathMode* megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg az *Indítás* gombot.

- ▷ A képernyőn megjelenik a *SabbathMode* ikon.



- ▷ A *SabbathMode* 120 óra után automatikusan kikapcsol, ha korábban kézzel nem kapcsolta le. A kijelző átvált a kezdőképernyőre.

SabbathMode kikapcsolása

- ▶ Nyomja meg a képernyőt.
- ▶ Nyomja meg a *Stop* gombot.
- ▷ A kijelző átvált a kezdőképernyőre.

5.4.4 Energiatakarékossági tippek

Az energiafogyasztás csökkentésére vonatkozó információk az *Energiatakarékossági tippek* pont alatt nyithatók meg.

- ▶ Nyomja meg az *Energiatakarékossági tippek* ikont a kezdőképernyőn.



-vagy-

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ Az *Energiatakarékossági tippek* megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg az *Energiatakarékossági tippek* gombot.
- ▶ További *Energiatakarékossági tippek* megjelenítése: Nyomja meg a navigációs nyilakat.

5.4.5 Tárolási javaslatok

Az élelmiszerek hűtő- és BioFresh részben tárolására vonatkozó hasznos információk a *Tárolási javaslatok* pont alatt nyithatók meg.

- ▶ Nyomja meg a *Tárolási javaslatok* ikont a kezdőképernyőn.



-vagy-

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ A *Tárolási javaslatok* megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a *Tárolási javaslatok* gombot.
- ▷ Különböző élelmiszercsoportok jelennek meg.
- ▶ További élelmiszercsoportok megjelenítése: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg az élelmiszercsoport ikonját.
- ▷ Különböző élelmiszerek jelennek meg.
- ▶ További élelmiszerek megjelenítése: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg az élelmiszer ikonját.
- ▷ Megjelennek a tárolással, a vitaminokkal és az ásványi anyagokkal kapcsolatos tippek.

5.4.6 NightMode

A *NightMode* üzemmóddal beállítható az az időtartam, amikor a készülék nem ad figyelmeztető és emlékeztető hangjelzéseket.

NightMode bekapcsolása:

- ▶ Nyomja meg a *NightMode* ikont a kezdőképernyőn.



-vagy-

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ A *NightMode* megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a *NightMode* gombot.
- ▶ Az indítási és leállítási idő beállítása: Nyomja meg többször, vagy tartsa lenyomva a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg az *On/Off* gombot.
- ▷ A *NightMode* bekapcsol, és a beállított időpontokban minden nap elindul, illetve leáll.

NightMode kikapcsolása:

- ▶ Nyomja meg a *NightMode* ikont a kezdőképernyőn.



-vagy-

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ A *NightMode* megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a *NightMode* gombot.
- ▶ Nyomja meg az On/Off gombot.

5.4.7 PartyTimer

A *PartyTimer* programmal meghatározható a *Party program* időtartama, illetve a *PartyTimer* lefutását követően bekapcsolni kívánt program.

PartyTimer bekapcsolása:

- ▶ Nyomja meg a *PartyTimer* ikont a kezdőképernyőn.



- ▶ A program időtartama 4 fokozatban, 6 és 24 óra között állítható be: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ A program lefutását követő program kiválasztása: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg az On/Off gombot.
- ▷ Az időtartam a kezdőképernyőn az ikon mellett jelenik meg.

PartyTimer idő előtti kikapcsolása:

- ▶ Nyomja meg a *PartyTimer* ikont a kezdőképernyőn.



- ▶ Nyomja meg a *Stop* gombot.
- ▷ A kijelző átvált a kezdőképernyőre.

5.4.8 A SuperCool

A SuperCool funkcióval a legnagyobb hűtési teljesítményre kapcsol. Ezáltal alacsonyabb hűtési hőmérsékletet érhet el. A SuperCool funkciót akkor használja, ha nagyobb mennyiségű élelmiszer gyorsan kell lehűteni.

Ha a SuperCool funkciót bekapcsolta, a ventilátor* működhet. A berendezés a legnagyobb hűtési teljesítménnyel dolgozik, ami miatt a hűtő gépegység zajja átmenetileg nagyobb lehet.

A SuperCool kissé több energiát fogyaszt.

SuperCool bekapcsolása

- ▶ Nyomja meg a *SuperCool* ikont a kezdőképernyőn.



- ▶ A program időtartama 4 fokozatban, 3 és 12 óra között állítható be: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg az On/Off gombot.
- ▷ A hőmérséklet fokozatosan csökken.
- ▷ Az időtartam a kezdőképernyőn az ikon mellett jelenik meg.
- ▷ Az állapotképernyőn megjelenik a *SuperCool* ikon.

A beállított idő letelte után a készülék normál üzemben működik tovább. Készülék fokozatosan visszaáll a beállított hőmérsékletre.

SuperCool kikapcsolása idő előtt

- ▶ Nyomja meg a *SuperCool* ikont a kezdőképernyőn.
- ▶ Nyomja meg a *Stop* gombot.
- ▶ A kijelző átvált a kezdőképernyőre.
- ▷ Készülék fokozatosan visszaáll a beállított hőmérsékletre.



5.4.9 SuperFrost

Ezzel a funkcióval a friss élelmiszereket a belsejükig gyorsan átfagyaszthatja. A berendezés a legnagyobb hűtési teljesítménnyel dolgozik, ami miatt a hűtő gépegység zajja átmenetileg nagyobb lehet.

24 órán belül legfeljebb annyi kg friss élelmiszer fagyaszthat le, amennyi a tápustábla „Fagyasztási kapacitás ... kg/24h” értékénél látható. Ez a maximális fagyasztási kapacitás típusonként és klímaosztályonként változó.



A SuperFrost funkciót attól függően kapcsolja be, hogy mennyi friss élelmiszer kell lefagyasztania: kis mennyiség esetén kb. 6, a maximális mennyiségű fagyasztandó áru esetén pedig a behelyezése előtt 24 órával.

Csomagolja be az élelmiszert, és lehetőleg úgy helyezze be, hogy nagy felületet foglaljon el. A lefagyasztani kívánt élelmiszer ne érintkezzen a már megfagyott áruval, hogy azt ne olvassza fel.

A SuperFrost részt az alábbi esetekben nem kell bekapcsolnia:

- ha már fagyott árut helyez be
- ha naponta max. kb. 2 kg friss élelmiszer fagyaszt le

SuperFrost bekapcsolása

- ▶ Nyomja meg a *SuperFrost* ikont a kezdőképernyőn.



- ▶ Nyomja meg az On/Off gombot.
- ▷ A hőmérséklet fokozatosan csökken.
- ▷ Az állapotképernyőn megjelenik a *SuperFrost* ikon.

Kis mennyiségű fagyasztandó áru esetén:

- ▶ Várjon kb. 6 órát.
- ▶ NoFrost funkció készülékek: A becsomagolt élelmiszert a felső fiókba helyezze be.
- ▶ NoFrost nélküli készülékek: A becsomagolt élelmiszert az alsó fiókba helyezze be.

Maximális mennyiségű fagyasztandó áru (lásd a tápustáblát) esetén:

- ▶ Várjon kb. 24 órát.
- ▶ NoFrost funkció készülékek: Vegye ki a felső fiókot, és az élelmiszert helyezze közvetlenül a felső tárolólaponra.
- ▶ NoFrost nélküli készülékek: Vegye ki a legalsó fiókot, és az élelmiszert közvetlenül helyezze be a készülékbe, hogy az hozzáérjen az aljához vagy az oldalfalaihoz.
- ▷ A SuperFrost legkésőbb kb. 65 óra múlva automatikusan kikapcsol. Készülék fokozatosan visszaáll a beállított hőmérsékletre.
- ▶ Az élelmiszert helyezze be a fiókba és tolja azokat vissza.

SuperFrost kikapcsolása idő előtt

- ▶ Nyomja meg a *SuperFrost* ikont a kezdőképernyőn.



- ▶ Nyomja meg az On/Off gombot.
- ▷ Készülék fokozatosan visszaáll a beállított hőmérsékletre.

5.4.10 BottleTimer

A *BottleTimer* funkcióval a fagyasztó részbe helyezett italok gyorsan lehűthetők. Egy üzenet és egy hangjelzés figyelmeztet az italok kivételére.



FIGYELMEZTETÉS

Az üvegek és dobozok hosszú ideig tartó tárolása a fagyasztó részben!

Az üvegcserepek sérülést okozhatnak.

- ▶ *BottleTimer-riasztás* üzenet: Vegye ki haladéktalanul az üvegeket és dobozokat.

BottleTimer bekapcsolása:

- ▶ Nyomja meg a *BottleTimer* ikont a kezdőképernyőn.



- ▶ A hordók száma 25 fokozatban, 1 és 25 hordó között állítható be: Nyomja meg többször, vagy tartsa lenyomva a navigációs nyilakat.
- ▶ A liter 13 fokozatban, 0,2 és 5 liter között állítható be: Nyomja meg többször, vagy tartsa lenyomva a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg az On/Off gombot.
- ▷ A *BottleTimer* és a *SuperFrost* funkció bekapcsolva.
- ▷ A hőmérséklet fokozatosan csökken.

- ▷ Az időtartam a kezdőképernyőn a *BottleTimer* ikon mellett jelenik meg.
- ▷ Az állapotképernyőn megjelenik a *SuperFrost* ikon.

Palackok kivétele

A képernyőn megjelenik a *BottleTimer* riasztás üzenet és ugyanakkor hangjelzés is hallható

- ▶ Vegye ki a palackokat.
- ▶ Nyomja meg az *OK* gombot.
- ▷ A *BottleTimer* és a *SuperFrost* funkció kikapcsolva.
- ▷ A kijelző átvált a kezdőképernyőre, és ezzel egy időben hangjelzés hallható.

BottleTimer idő előtti kikapcsolása

- ▶ Nyomja meg a *BottleTimer* ikont a kezdőképernyőn.



- ▶ Nyomja meg a *Stop* gombot.
- ▷ A *BottleTimer* és a *SuperFrost* funkció kikapcsolva.
- ▷ A kijelző átvált a kezdőképernyőre, és ezzel egy időben hangjelzés hallható.

5.4.11 Fényerő beállítása

Az állapotképernyő fényereje és a képernyő elsötétedési ideje a *Displaybeállítások* menüpontban állíthatók be.

A kezdőképernyő fényereje az *EnergySaver program* menüpontban állítható be. A többi programban a beállítások a Rendszerbeállítások menüben végezhetők, (lásd 5.1.5 Fényerő beállítása)

A képernyő fényerejének beállítása az *EnergySaver program*ban.

- ▶ Nyomja meg a *Displaybeállítások* ikont a kezdőképernyőn.



- ▶ Beállítási lehetőség, (lásd 5.1.5 Fényerő beállítása)

5.5 Hűtőrész

A hűtőrészben a levegő természetes keringése miatt különböző hőmérsékletű helyek alakulnak ki. Közvetlenül a BioFresh-rész elválasztólemeze felett és a hátoldal mentén van a leghidegebb. A hűtőrész felső részében elől és az ajtóban van a legmelegebb.

5.5.1 Élelmiszerek hűtése

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

- ▶ A ventilátor szellőzőrését mindig hagyja szabadon.

- ▶ A felső részbe és az ajtóba vaját én konzerveket helyezzen. (lásd 1 A készülék áttekintése)
- ▶ A csomagoláshoz újrafelhasználható műanyag-, fém-, alumínium- és üvegedényeket, valamint frissen tartó fóliákat használjon.
- ▶ Nyers húst vagy halat mindig tiszta, megfelelően zárt tárolóedényekben tároljon a hűtőrész legalsó polcán, hogy ne érhesen más élelmiszerekhez, illetve ne csepeghessen azokra.
- ▶ Illatot vagy ízt kibocsátó vagy átvevő élelmiszereket valamint folyadékokat mindig zárt edényekben vagy letakarva tároljon.
- ▶ A hűtőrész aljának első részébe csak rövid ideig helyezzen hűtött árukat, pl. átrendezéskor vagy válogatáskor. A hűtött árukat ne hagyja állva, különben az ajtó zárásakor hátracsúszhatnak vagy feldőlhetnek.
- ▶ Az élelmiszereket ne tárolja túl szorosan egymás mellett, hogy a levegő jól tudjon áramlani közöttük.

5.5.2 Hőmérséklet beállítása

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a helyiség hőmérséklete a felállítás helyén
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

A hőmérsékletet 9 °C és 3 °C között állíthatja be.

Hőmérséklet ajánlott beállítása: 5 °C

- ▶ Nyomja meg a hűtőrész mezőt a kezdőképernyőn.
- ▶ További értékek megjelenítése: Szükség szerint nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a Hőmérsékletérték gombot.
- ▷ Készülék beáll a kijelzett hőmérsékletre.

5.5.3 Tárolólapok

Tárolólapok behelyezése vagy kivétele

A tárolólapok akaratlan kihúzás ellen kihúzásgátlóval vannak biztosítva.

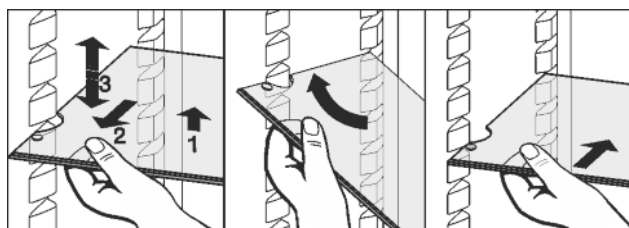


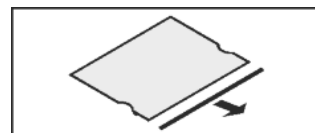
Fig. 65

- ▶ A tárolólapokat emelje fel, és előre felé kissé húzza ki őket.
- ▶ A tárolólapok magassága állítható. Ehhez a tartó oldalán lévő kivágásokat el kell mozdítani.
- ▶ A teljes kiemeléshez a tárolólapot állítsa ferde szögbe, majd előre felé húzza ki.
- ▶ A tárolólapokat tolja vissza a kívánt magasságba. A kihúzásgátlók lefelé mutassanak, és az első felfekvési felületek előtt legyenek.

Élelmiszerek behelyezésekor és kivételekor ügyeljen a legfelső tárolólap kihajtott világítására.

A tárolólap szétszedése

- ▶ A tárolólapok tisztításhoz kiserelhetők.



5.5.4 Felosztható tárolólapok használata

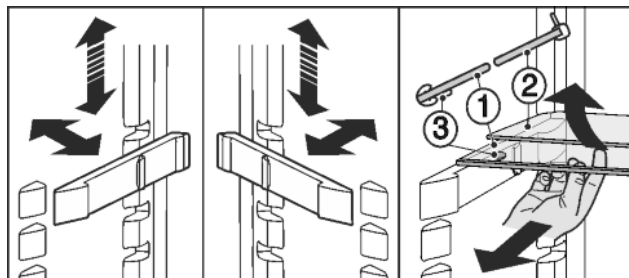


Fig. 66

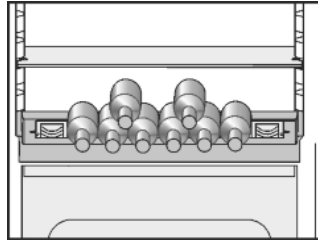
A magasság átállítása:

- ▶ Egyesével húzza ki előre az üveglapokat.
- ▶ Húzza ki a támasztékot a vátatból, és illessze be a kívánt magasságba.
- ▶ Mindkét tárolólap használata:
- ▶ Emelje fel a felső üveglapot, és húzza előre az alsó üveglapot.
- ▷ Az (1) üveglap kihúzásgátlói elől legyenek, hogy a (3) leállítók lefelé nézzenek.

5.5.5 A változtatható palacktartó használata

A hűtőréssz aljában választhat, hogy a beépített palacktartót vagy az üveglapot használja:

- ▶ A palacktartó használata: az üveglap a palacktartó alatt helytakarékosan őrizhető.
 - ▶ A palackokat az aljukkal hátrafele helyezze a hátsó falhoz.
- Ha a peremek előre túlnyúlnak a palacktartón:
- ▶ Az alsó ajtópolcot rakja egyel feljebb.



5.5.6 Ajtópolc

Az ajtó rakodópolcainak áthelyezése

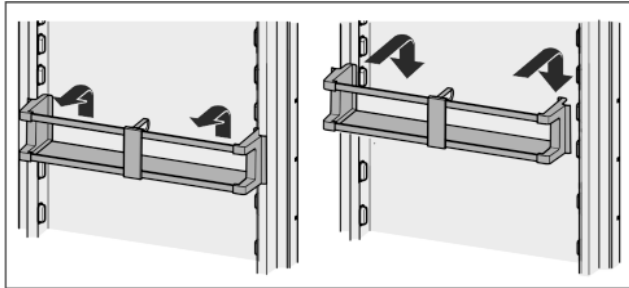
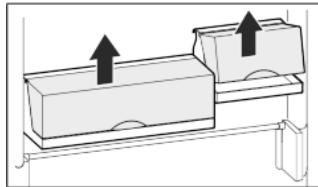


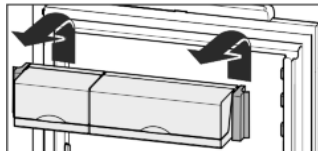
Fig. 67

A dobozos polcot kiveheti, és egyben az asztalra rakhatja.



Használhatja csak az egyik, vagy mindkét dobozt is. Ha különösen magas palackokat tárol, csak egy dobozt akasszon be a palacktartó fölé.

- ▶ A dobozok áthelyezése: Felfele vegye ki, majd a kívánt helyre tegye vissza őket.



Megjegyzés

Az ajtó felső részében tárolt túl magas élelmiszer hozzáérhet a világításhoz.

- Az ajtó zárásakor ügyeljen arra,
- ▶ hogy a doboztároló fedele zárva legyen, vagy
- ▶ hogy az ajtó legfelső tárolójában tartott élelmiszerek esetén legalább 30 mm távolságot tartson a készülék fedelétől.

Az ajtópolcok szétszedése

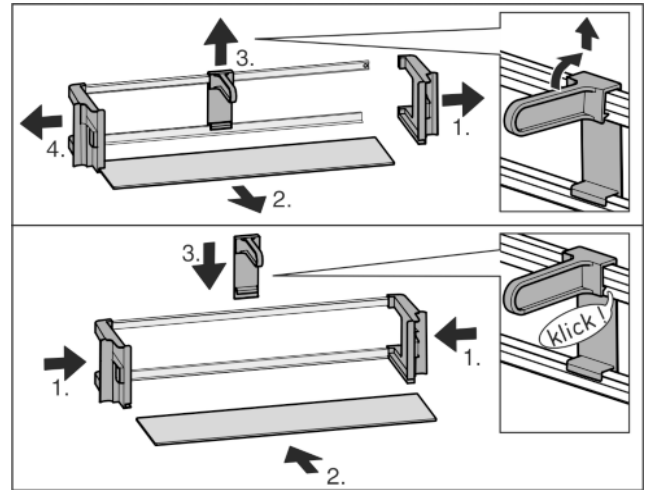


Fig. 68

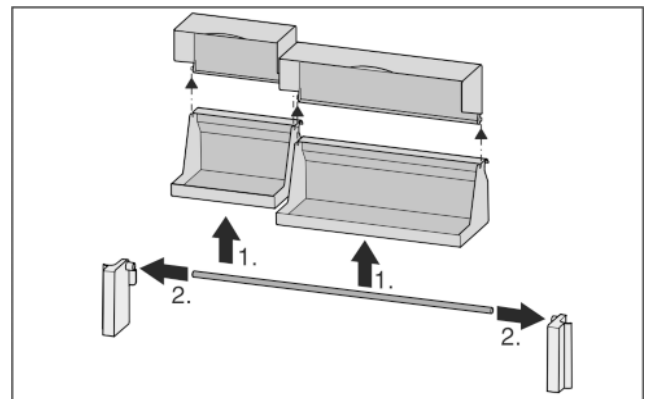
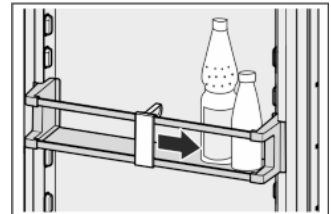


Fig. 69

- ▶ Az ajtópolcok tisztításhoz kiserelhetők.

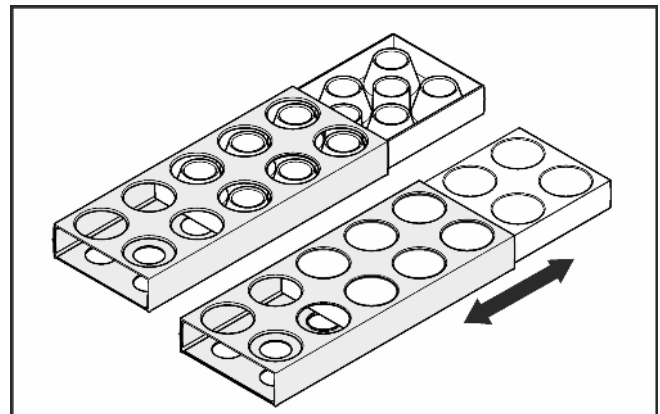
5.5.7 A palacktartó használata

- ▶ Tolja el a palacktartót, hogy a palackok ne boruljanak el.



5.5.8 Tojástartó

A tojástartó kihúzható és megfordítható. A két darab tojástartó különbségek, például eltérő vásárlási dátum jelzésére is használható.



- ▶ A felső oldal tyúktojások tárolására használható.

- Az alsó oldal fűtőjások tárolására használható.

5.6 BioFresh-részben

A BioFresh rész lehetővé teszi, hogy bizonyos friss élelmiszereket a hagyományos hűtéshez képest hosszabb ideig tárolhasson.

Az élelmiszereknél mindig a csomagoláson megadott lejárati dátum érvényes.

Ha 0 °C alá csökkennek a hőmérsékletek, akkor megfagyhatnak az élelmiszerek.

5.6.1 DrySafe

A DrySafe rész száraz és becsomagolt élelmiszerek (pl. tejtermékek, húsaruk, halak, hentesáruk) tárolására alkalmas. Itt viszonylag száraz tárolási klíma alakul ki.

5.6.2 Zöldséges & gyümölcsös rekesz

A zöldséges & gyümölcsös rekesz páratartalma a behelyezett hűtendő áru nedvességtartalmától, valamint az ajtónyitások gyakoriságától függ. A páratartalmat saját maga állíthatja be.

Magas páratartalom beállítása mellett a zöldséges & gyümölcsös rekesz nagy nedvességtartalmú csomagolatlan saláta, zöldség és gyümölcs tárolására alkalmas. Jól megtöltött fiók esetén harmatosan friss klíma alakul ki.

5.6.3 A zöldséges & gyümölcsös rekesz nedvességtartalmának beállítása

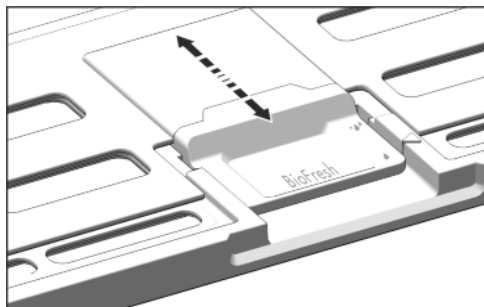


Fig. 70

A zöldséges & gyümölcsös rekesz nedvességtartalma fokozatmentesen állítható.

- alacsony nedvességtartalom: Tolja hátra a szabályzó csúszkát.
- A fedél nyílásai részben vagy teljesen nyitva vannak. A zöldséges & gyümölcsös rekesz nedvességtartalma csökken.
- magas nedvességtartalom: Húzza előre a szabályzó csúszkát.
- A fedél nyílásai részben vagy teljesen zárva vannak. A zöldséges & gyümölcsös rekesz nedvességtartalma növekszik.

5.6.4 Élelmiszerek tárolása

Megjegyzés

- A BioFresh részben ne tároljon hidegre érzékeny zöldségeket, pl. uborkát, padlizsánt, paradicsomot, cukkinit, valamint hidegre érzékeny déligyümölcsöket.
- Azért, hogy az élelmiszerek az ártérjedő kórokozók miatt ne romoljanak meg: A becsomagolatlan állati és növényi élelmiszereket egymástól elkülönítve tárolja a fiókokban. Ez a különböző fajtájú húsokra is érvényes.
- Ha helyhiány miatt az élelmiszereket együtt kell tárolni:
- Csomagolja be az élelmiszert.
- A nagy nedvességtartalmú élelmiszerek tárolása: Előbb hagyja lecsöpögni róluk a vizet.

- Ha a rekeszben túl sok a nedvesség:
- Válassza az alacsony nedvességtartalom beállítását.
- vagy-
- Távolítsa el a nedvességet egy törlőronggyal.

5.6.5 Tárolási időtartamok

A tárolási időtartam irányértékei alacsony páratartalom mellett, 0 °C-on			
Vaj	max.	90	napig
Kemény sajít	max.	110	napig
Tej	max.	12	napig
Kolbász, felvágott	max.	9	napig
Szárnyasok	max.	6	napig
Disznóhús	max.	7	napig
Marhahús	max.	7	napig
Vadak	max.	7	napig

Megjegyzés

- Vegye figyelembe, hogy a fehérjedúsabb élelmiszerek, pl. a kagylók és a rákok gyorsabban megromlanak, mint a halak, a halak pedig gyorsabban, mint a húsok.

A tárolási időtartam irányértékei magas páratartalom mellett, 0 °C-on			
Zöldségek, saláták			
Articsóka	max.	14	napig
Zeller	max.	28	napig
Karfiol	max.	21	napig
Brokkoli	max.	13	napig
Cikória	max.	27	napig
Saláta	max.	19	napig
Borsófélék	max.	14	napig
Káposzta	max.	14	napig
Sárgarépa	max.	80	napig
Fokhagyma	max.	160	napig
Karalábé	max.	55	napig
Fejessaláta	max.	13	napig
Gyógynövények	max.	13	napig
Hagyma	max.	29	napig
Gomba	max.	7	napig
Hónapos retek	max.	10	napig
Kelbimbó	max.	20	napig
Spárga	max.	18	napig
Spenót	max.	13	napig
Kelkáposzta	max.	20	napig
Gyümölcsök			
Sárgabarack	max.	13	napig
Alma	max.	80	napig
Körte	max.	55	napig
Szeder	max.	3	napig

HU

A tárolási időtartam irányértékei magas páratartalom mellett, 0 °C-on			
Datolya	max.	180	napig
Eper	max.	7	napig
Füge	max.	7	napig
Áfonya	max.	9	napig
Málna	max.	3	napig
Ribizli	max.	7	napig
Cseresznye	max.	14	napig
Kivi	max.	80	napig
Őszibarack	max.	13	napig
Szilva	max.	20	napig
Vörös áfonya	max.	60	napig
Rebarbara	max.	13	napig
Egres	max.	13	napig
Szőlő	max.	29	napig

5.6.6 A BioFresh-rész hőmérsékletének beállítása

A hűtőréss ajánlott beállítása: 5 °C. A BioFresh rész hőmérsékletét a gép a 0 °C és 3 °C közötti tartományban automatikusan szabályozza.

A hőmérséklet kis mértékben növelhető, illetve csökkenthető. 1 (leghidegebb) és 9 (legmelegebb) fokozat között állítható. Az 5. fokozat van előre beállítva. Az 1 – 4 fokozatok között a hőmérséklet 0 °C alá is eshet, így az élelmiszer megfagyhat.

- Nyomja meg a Menü gombot.
- A *BioFresh* hőmérséklet beállítása funkció megnyitásához: Szükség szerint nyomja meg a navigációs nyilakat.
- Nyomja meg a *BioFresh* hőmérséklet beállítása gombot.
- A BioFresh hőmérséklete 9 fokozatban, 1 és 9 között állítható be: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▷ A hőmérséklet lassan beáll az új értékre.

5.6.7 Rugós fiókok

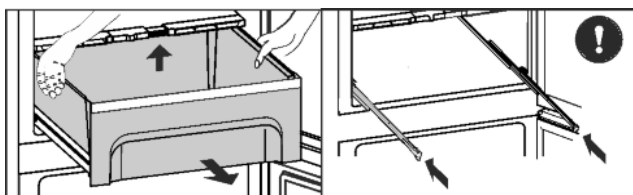


Fig. 71

- A fiókot húzza ki, a hátulját emelje meg és előre felé vegye ki.
- A síneket tolja vissza!

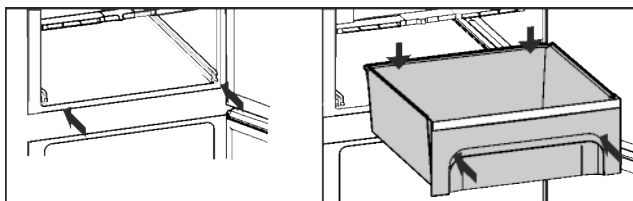


Fig. 72

- Tolja be a síneket.
- Rakja a helyére a fiókot és tolja be, míg az hátul hallhatóan be nem kattann.

5.6.8 A zöldséges & gyümölcsös rekesz fedele

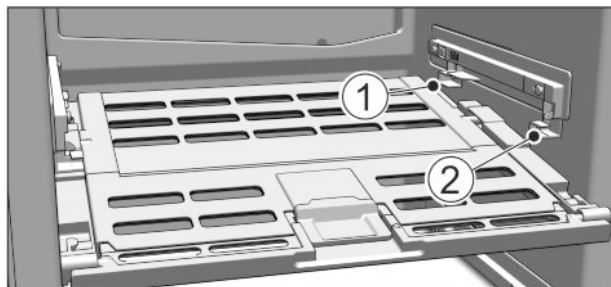


Fig. 73

- A zöldséges & gyümölcsös rekesz fedelének kivétele: Vegye ki a fiókokat, majd óvatosan húzza előre felé a fedelet, és lefelé vegye ki.
- A zöldséges & gyümölcsös rekesz fedelének behelyezése: Alulról vezesse be a fedél bordáit a hátsó tartóba Fig. 73 (1), elöl pedig pattintsa be őket a tartóba Fig. 73 (2).

5.6.9 Vajtartó

Vajtartó nyitása / zárása

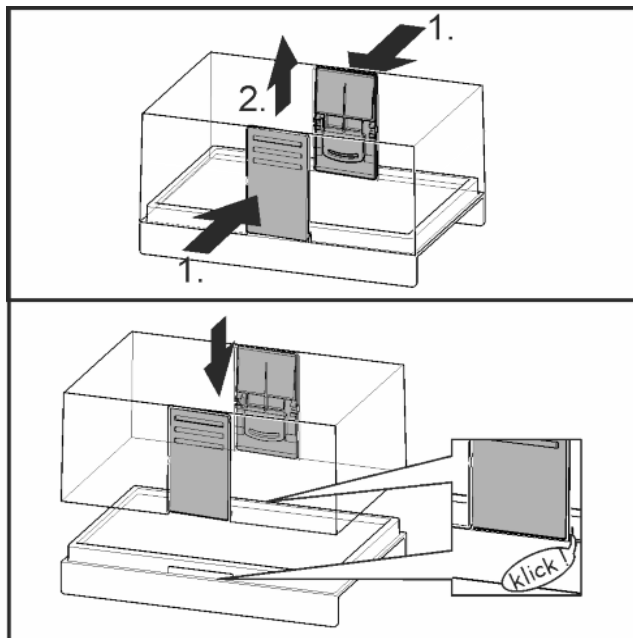


Fig. 74

A vajtartó szétszerelése

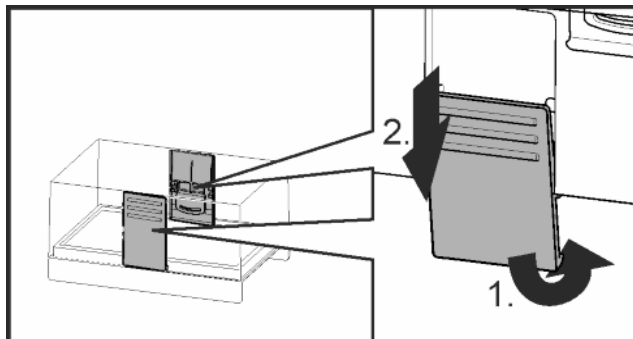


Fig. 75

- A vajtartó tisztításhoz szétszerelhető.

5.7 Fagyasztórész

A fagyasztórészben mélyhűtött élelmiszereket és fagyasztott árukat tárolhat, jégkockát készíthet és friss élelmiszereket fagyaszthat le.

5.7.1 Élelmiszerek lefagyasztása

24 órán belül legfeljebb annyi kg friss élelmiszert fagyaszthat le, amennyi a típustábla (lásd 1 A készülék áttekintése) „Fagyasztási kapacitás ... kg / 24 h” értékénél látható.

A fiókok egyenként max. 25 kg áruval terhelhetők.

600 mm széles készülékeknél:*

A lemezek 35 kg fagyasztott termékkel terhelhetők.*

700 mm széles készülékeknél:*

A lemezek 55 kg fagyasztott termékkel terhelhetők.*

Az ajtó becsukása után vákuum alakul ki. A becsukás után várjon kb. 1 percet, ezután az ajtó könnyebben nyitható lesz.



VIGYÁZAT

Az üvegcserepek sérülést okozhatnak!

Ha italokat tartalmazó palackokat és dobozokat fagyaszt le, azok szétpattanhatnak. Ez különösen érvényes a szénsavas italokra.

► Italos palackokat és dobozokat a *BottleTimer* funkcióval fagyasszon le.

Csomagonként az alábbi mennyiséget ne lépje túl, hogy az élelmiszerek a belsejükig átfagyjanak:

- Zöldség, gyümölcs: 1 kg-ig

- Hús: 2,5 kg-ig

► A élelmiszereket adagonkénti csomagolásához fagyasztótasakot, újra felhasználható műanyag-, fém- vagy alumíniumedényeket használjon.

5.7.2 Tárolási időtartamok

A fagyasztórészben tárolt különböző élelmiszerek tárolási idejének irányértékei:

Étkezési jég	2 – 6 hónap
Kolbász, sonka	2 – 6 hónap
Kenyér, pékáruk	2 – 6 hónap
Vadhús, sertéshús	6 – 10 hónap
Hal, kövér	2 – 6 hónap
Hal, sovány	6 – 12 hónap
Sajt	2 – 6 hónap
Szárnyas, marhahús	6 – 12 hónap
Zöldség, gyümölcs	6 – 12 hónap

A megadott tárolási idők irányértékek.

5.7.3 Élelmiszerek felolvasztása

- a hűtőtérben
- mikrosütőben
- sütőben/tűzhelyben
- szobahőmérsékleten

► Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki. A felengetett élelmiszert a lehető leggyorsabban dolgozza fel.

► A felengedett élelmiszert csak kivételes esetekben fagyassza le még egyszer.

5.7.4 Hőmérséklet beállítása

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a helyiség hőmérséklete a felállítás helyén
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

A hőmérsékletet -26 °C és -16 °C között állíthatja be.

Hőmérséklet ajánlott beállítása: -18 °C

► Nyomja meg a fagyasztórész mezőt a kezdőképernyőn.

► További értékek megjelenítése: Szükség szerint nyomja meg a navigációs nyilakat.

► Nyomja meg a Hőmérsékletérték gombot.

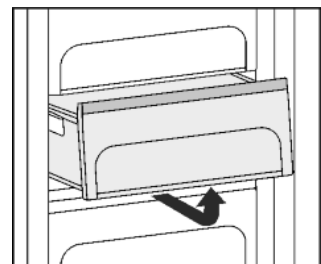
▷ Készülék beáll a kijelzett hőmérsékletre.

5.7.5 Fiókok

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

► A hátsó fal belsején a ventilátor szellőzőrését mindig hagyja szabadon!



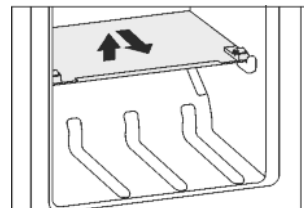
► Ha a fagyasztott árut közvetlenül a tárolólapokra szeretné helyezni: emelje fel a fiókot és előre húzza ki.

5.7.6 Tárolólapok

Tárolólapok áthelyezése

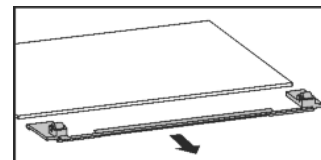
► Tárolólap kivétele: emelje fel az elejét és húzza ki.

► Tárolólap visszahelyezése: egyszerűen ütközésig tolja be.



A tárolólap szétszedése

► A tárolólapok tisztításhoz kiserelhetők.



5.7.7 VarioSpace

A fiókokon kívül a tárolólapok is kivehetők. Így még több teret nyer a nagyobb méretű élelmiszerek, mint például a szárnyasok, húsok, nagyobb vadhúsok, valamint magas pékáruk tárolásához, melyeket egészben fagyaszthat le, és később elkészíthet.

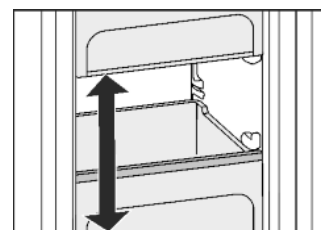
► A fiókok egyenként max. 25 kg áruval terhelhetők.

600 mm széles készülékeknél:*

► A lemezek 35 kg fagyasztott termékkel terhelhetők.*

700 mm széles készülékeknél:*

► A lemezek 55 kg fagyasztott termékkel terhelhetők.*



5.7.8 Jégkockatartó

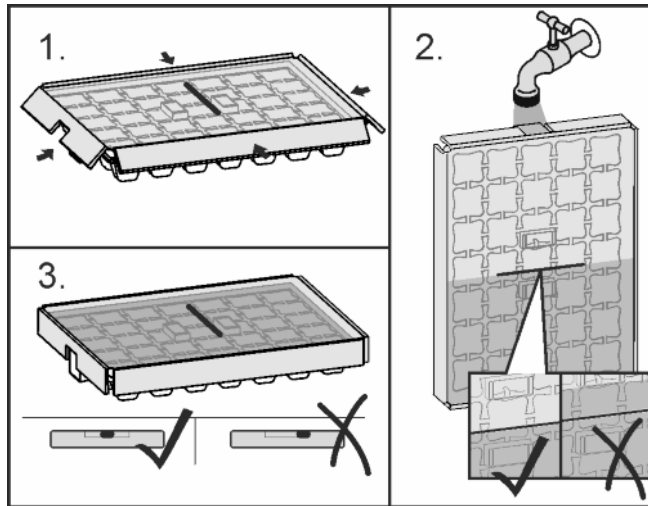


Fig. 76

Ha megfagyott a víz:

- ▶ Rövid időre tartsa meleg víz alá a jégkockatartót.
- ▶ Vegye le a fedelet.
- ▶ A jégkockák kivételéhez enyhén forgassa ellentétes irányba a jégkockatartó végeit.

A jégkockatartó szétszerelése

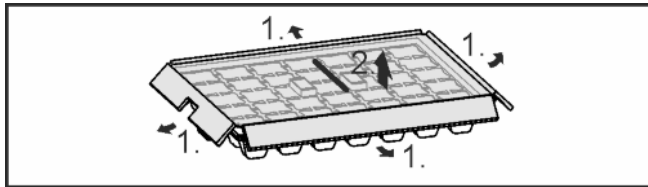


Fig. 77

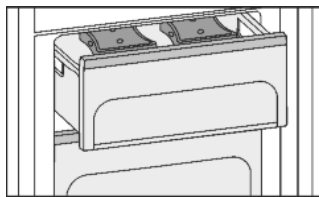
- ▶ A jégkockatartó tisztításhoz szétszerelhető.

5.7.9 Jégakku

A jégakkuk áramkimaradás esetén megakadályozzák, hogy a hőmérséklet túl gyorsan emelkedjen.

A jégakkuk használata

- ▶ A megfagyott jégakkukat helyezze a fagyasztótér felső, elülső részébe, a fagyasztott termékekre.



6 Karbantartás

6.1 FreshAir-Filter cseréje

A FreshAir-szűrő optimális levegőminőséget biztosít. 12 havonta cserélje le. Az emlékeztető funkció bekapcsolt állapotban a kijelzőn megjelenő üzenet szólít fel a cserére. A FreshAir-szűrő a szaküzletben rendelhető meg.

Szűrőcsere

Megjelenik a *FreshAir-szűrőt cserélje!* üzenet.



- ▶ Vegye le a ventilátor fedelét.

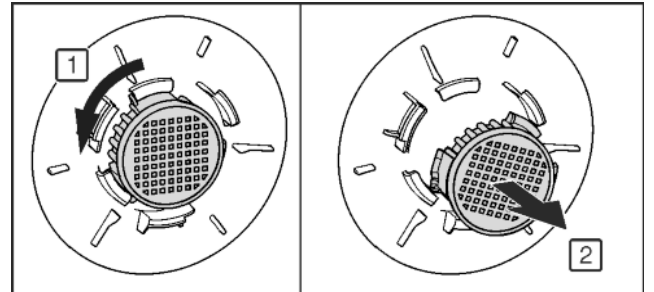
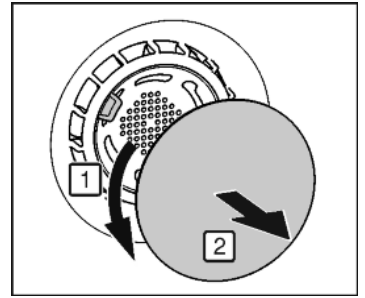


Fig. 78

- ▶ Vegye ki a FreshAir-Filtert.
- ▶ Az új szűrőt fordított sorrendben helyezze be.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a szűrő bepattanjon.
- ▶ Helyezze vissza a ventilátor fedelét.
- ▶ Nyomja meg az OK gombot.
- ▶ Megjelenik a *FreshAir-szűrőt kicserélve* üzenet.
- ▶ Nyomja meg az OK gombot.
- ▶ A kijelző átvált a kezdőképernyőre.

Késői szűrőcsere

Ha a szűrőcsere egy későbbi időpontban szeretne figyelmeztetést kapni, a cserére vonatkozó figyelmeztetés 30 nappal későbbre tolható.

Megjelenik a *FreshAir-szűrőt cserélje!* üzenet.



- ▶ Nyomja meg az *Emlékeztessen később* gombot.
- ▶ Az emlékeztető 30 nap múlva ismét megjelenik.
- ▶ Szükség esetén az üzenet ismét megjeleníthető: Nyomja meg a  ikont a kezdőképernyőn.
- ▶ Az üzenet megnyitása szükség esetén: Nyomja meg az OK gombot.

Emlékeztető funkció kikapcsolása

Ha nem cseréli újra a FreshAir-szűrőt, az emlékeztető funkció kikapcsolható.

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ A *Rendszerbeállítások* megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a *Rendszerbeállítások* gombot.
- ▶ A *Készülékszűrő* megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a *Készülékszűrő* gombot.
- ▶ Nyomja meg a *FreshAir-szűrő* gombot.
- ▶ Nyomja meg az On/Off gombot.

6.2 Leolvasztás a NoFrost rendszerrel

A NoFrost rendszer automatikusan leolvasztja a berendezést.

Hűtőréz:

Az olvadékvíz a kompresszor melege elpárologtatja.

Fagyasztórész:

A nedvesség a párologtatónál csapódik le, időközönként leolvad és elpárolog.

- ▶ A berendezést nem kell manuálisan leolvasztani.

6.3 Szellőztetőrács tisztítása

A szellőztetőrács a levegő optimális be- és kivezetésével biztosítja a készülék kifogástalan működését.

- ▶ Porszívóval rendszeresen szívja ki a szellőztetőrácsot.
- ▶ A makacs szennyeződéseket egy nedves ruhával távolítsa el.

Az emlékeztető funkció bekapcsolt állapotában a kijelzőn évente megjelenő üzenet emlékeztet a tisztításra.

Szellőztetőrács tisztítása

Megjelenik a *Szellőztetőrácsot tisztítsa!* üzenet.



- ▶ Tisztítsa meg a szellőztetőrácsot.
- ▶ Nyomja meg az **OK** gombot.
- ▷ Megjelenik a *Szellőztetőrács megtisztítva* üzenet.
- ▶ Nyomja meg az **OK** gombot.
- ▷ A kijelző átvált a kezdőképernyőre.

Szellőztetőrács későbbi tisztítása

Ha a szellőztetőrács tisztítására egy későbbi időpontban szeretne figyelmeztetést kapni, a figyelmeztetés 30 nappal későbbre tolható.

Megjelenik a *Szellőztetőrácsot tisztítsa!* üzenet.



- ▶ Nyomja meg az *Emlékeztessen később* gombot.
- ▷ Az emlékeztető 30 nap múlva ismét megjelenik.
- ▶ Szükség esetén az üzenet ismét megjeleníthető: Nyomja meg a  ikont a kezdőképernyőn.
- ▶ Az üzenet megnyitása szükség esetén: Nyomja meg az **OK** gombot.

Emlékeztető funkció kikapcsolása

Ha a szellőztetőrács tisztítására nem szeretne figyelmeztetést kapni, a figyelmeztetés funkció kikapcsolható.

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ A *Rendszerbeállítások* megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a *Rendszerbeállítások* gombot.
- ▶ A *Készülékészűró* megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a *Készülékészűró* gombot.
- ▶ Nyomja meg a *Szellőztetőrács* gombot.
- ▶ Nyomja meg az On/Off gombot.

6.4 Berendezés tisztítása

Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket.



FIGYELMEZTETÉS

A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!

A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.

- ▶ Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!

FIGYELEM

A berendezés megsérülhet, ha rosszul tisztítja meg!

- ▶ Ne használjon tömény tisztítószeret.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapotot.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klór- vagy savtartalmú tisztítószeret.
- ▶ Ne használjon kémiai oldószert.
- ▶ A készülék belső oldalán található típustáblát ne sértse meg vagy ne távolítsa el. Ez fontos a vevőszolgálat számára.
- ▶ Semmilyen kábelt vagy egyéb alkatrészt ne szakítson szét, ne törjön el vagy ne károsítson meg.
- ▶ Ne hagyja, hogy a lefolyó vájatba, a szellőztetőrácsba és az elektromos alkatrészekbe tisztítószerez víz jusson.
- ▶ Puha törölkendővel és semleges pH-értékű univerzális tisztítószerez dolgozzon.
- ▶ A készülék belsejében csak élelmiszerekre ártalmatlan tisztító- és ápolószereket használjon.

- ▶ **Űrítse ki a berendezést.**

- ▶ **Húzza ki a hálózati csatlakozót.**



- ▶ **A műanyag külső és belső felületeket** langyos vízzel és kevés öblítőszerrel, kézzel tisztítsa meg.

- ▶ **A lakkozott oldalfalakat** kizárólag puha, tiszta törölkendővel tisztítsa. Erős szennyeződés esetén használjon langyos vizet vagy semleges tisztítószeret.*

FIGYELEM

A nemesacél ápolószer károkat okozhat!

A **nemesacél ajtókat** és a **nemesacél oldalfalakat** kiváló minőségű felületi réteggel kezeltük le.



A nemesacél ápolószer megtámadja a felületeket.

- ▶ **A bevont ajtó- és oldalfalfelületeket**, valamint a **lakkozott ajtó- és oldalfalfelületeket** kizárólag puha, tiszta kendővel törölje le. Erős szennyeződés esetén használjon egy kis vizet vagy semleges tisztítószeret. Esetleg használható mikroszálas törölkendő is.

A akkozott ajtók felületén lévő feliratokat ne kezelje éles eszközökkel és súrolószerekkel. A szennyezéseket puha törölkendővel, kevés vízzel és semleges tisztítószerez törölje le.*

- ▶ **A felszereléshez tartozó részek** a tisztításhoz szétszerelhetők: lásd az adott fejezetet.
- ▶ **A fiókokat** langyos vízzel és kevés öblítőszerrel, kézzel tisztítsa meg.
- ▶ **A zöldséges & gyümölcsös rekesz fedelét** langyos vízzel, kevés tisztítószerez, kézzel tisztítsa.
- ▶ **A többi felszerelés részeit** mosogatógépben is tisztíthatja.
- ▶ **A teleszkópsíneket** csak egy nedves törölkendővel tisztítsa. A futópályákban lévő zsír kenésre szolgál és tilos eltávolítani.

Tisztítás után:

- ▶ Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
- ▶ A berendezést csatlakoztassa a hálózathoz és kapcsolja be.
- ▶ SuperFrost bekapcsolása (lásd 5.4.9 SuperFrost) .
Ha a gép belseje már eléggé lehűlt:
- ▶ Az élelmiszereket helyezze vissza.

6.5 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani (lásd 7 Üzemzavarok) . Ha nem ez a helyzet, forduljon a vevőszolgálatához. A címet a csatolt vevőszolgálat-címjegyzékben találja.



FIGYELMEZTETÉS

Sérülést okozhat, ha szakszerűtlenül végez javításokat!

- ▶ A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 6 Karbantartás), csak a vevőszolgálat végezheti el.

Hívja elő a képernyőn a készülék megnevezését (típus és index), a szervizszámot (szerviz) és a sorozatszámát (Sorsz.):

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ A *Rendszerbeállítások* megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a *Rendszerbeállítások* gombot.
- ▶ A *Készülékinformáció* megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a *Készülékinformáció* gombot.
- ▷ Megjelennek a készülék információi.
- ▶ Jegyezze fel azokat.
- ▶ Értesítse a vevőszolgálatot és közölje velük a készülék információit.
- ▶ Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

Másik lehetőségként a készülék információit a típustábláról is leolvashatja:

- ▶ A készülék megnevezését Fig. 79 (1), a szerviz- Fig. 79 (2) és sorozatszámot Fig. 79 (3) a típustábláról olvassa le. A típustábla a készülék belsejében baloldalon található.

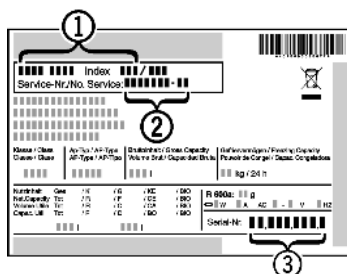


Fig. 79

Felhasználói menü

A felhasználói menüben az alábbi funkciók állnak rendelkezésre:

- **Öndiagnosztika**
A készülék végrehajtja az öndiagnosztikát, és felülvizsgálja az összes elektromos alkatrészét.
- **RESET**
A készülék visszaállítja a gyári beállításokat.
- **Kézi leolvasztás**
Elindul a kézi leolvasztás.

A **felhasználói menübe** való eljutáshoz az alábbiak szerint járjon el:

- ▶ Nyomja meg a *Készülékinformáció* gombot.
- ▶ Koppintson a Szervizhozzáférés lehetőségre.
- ▶ A 151 számkód megadásával kiválasztható a **felhasználói menü**.

7 Üzemzavarok

Az Ön készülékét úgy szerkesztettük és gyártottuk, hogy az biztonságos működést és a hosszú élettartamot garantálja. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor, ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani. Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja:

A készülék nem működik.

- A készüléket nem kapcsolta be.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket.
- A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.
- ▶ Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
- A csatlakozóaljzat biztosítóka nincs rendben.

- ▶ Ellenőrizze a biztosítékot.

- A készülék csatlakozódugóját nem megfelelően helyezte a készülékbe.
- ▶ Ellenőrizze a készülék csatlakozódugóját.
- Több, mint 24 óráig nem használta a készüléket. A kijelző ezért kikapcsolt.
- ▶ Nyissa ki az ajtót.

A kompresszor hosszú ideig működik.

- A kompresszor, ha kisebb a hűtési igény, alacsonyabb fordulatszámra kapcsol. Bár ezzel megnő a működési idő, energiát takarít meg.
- ▶ Ez energiatakarékos típusoknál normális működés.
- A SuperFrost funkció be van kapcsolva.
- ▶ Amikor az élelmiszereket gyorsan kell lehűteni, a kompresszor hosszabb ideig működik. Ez normális jelenség.
- A SuperCool funkció be van kapcsolva.
- ▶ Amikor az élelmiszereket gyorsan kell lehűteni, a kompresszor hosszabb ideig működik. Ez normális jelenség.

A zajok túl erősek.

- A fordulatszám-vezérelt* kompresszorok a különböző fordulatszám-fokozatok miatt különböző futási zajokat okozhatnak.
- ▶ Ez a zaj normális.

Bugyborékolás vagy csepegés hangja

- Ez a zaj a hűtőkörben folyó hűtőfolyadék zaja.
- ▶ Ez a zaj normális.

Halk kattanás

- Ez mindig akkor hallatszik, amikor a hűtőegység (a motor) automatikusan be- vagy kikapcsol.
- ▶ Ez a zaj normális.

Dörmögés. Ez rövid ideig valamivel hangosabb, amikor a hűtőegység (motor) bekapcsol.

- Bekapcsolt SuperFrost funkció vagy frissen behelyezett élelmiszer esetén vagy hosszú ideig nyitott ajtó mellett a hűtési teljesítmény automatikusan megnövekszik.
- ▶ Ez a zaj normális.
- Bekapcsolt SuperCool funkció vagy frissen behelyezett élelmiszer esetén vagy hosszú ideig nyitott ajtó mellett a hűtési teljesítmény automatikusan megnövekszik.
- ▶ Ez a zaj normális.
- A környezeti hőmérséklet túl magas.
- ▶ Problémamegoldás: (lásd 1.2 A berendezés alkalmazási területe)

Mély dörmögés

- A zajt a ventilátor légáramlása okozza.
- ▶ Ez a zaj normális.

Rezgési zajok

- A készülék nem áll szilárdan a padlón. Ezáltal a működő hűtőegység tárgyakat vagy a közelben álló bútorokat rezgésbe hozza.
- ▶ A készüléket igazítsa meg a lábain.
- ▶ A palackokat és edényeket távolítsa el egymástól.

Áramlási zaj a záráscsillapítónál.

- A zaj az ajtó nyitásakor és zárásakor hallható.
- ▶ Ez a zaj normális.

A képernyőn megjelenik a *DemoMode active!* felirat és a hátralévő idő.

- A bemutató üzemmód aktív.
- ▶ Nyomja meg a *Stop* gombot.

A képernyő jobb alsó sarkában megjelenik a DEMO felirat.

- A bemutató üzemmód aktív.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- ▶ Ismét csatlakoztassa a hálózati csatlakozót.

A készülék külső felülete meleg*.

- A hűtőkörben felszabadult hőt a berendezés a kondenzvíz elpárologtatására használja.
- ▶ Ez normális jelenség.

A hőmérséklet nem kellően alacsony.

- A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.
- ▶ Csukja be a készülék ajtaját.
- A szellőzés és a szellőztetés nem elegendő.
- ▶ Tegye szabaddá és tisztítsa meg a szellőzőrácsot.
- A környezeti hőmérséklet túl magas.
- ▶ Problémamegoldás: (lásd 1.2 A berendezés alkalmazási területe).
- A készüléket túl gyakran nyitotta ki vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.
- ▶ Várja meg, beáll-e a kívánt hőmérséklet magától. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 6 Karbantartás).
- Túl nagy mennyiségű friss élelmiszer helyezett be a SuperFrost funkció bekapcsolása nélkül.
- ▶ Problémamegoldás: (lásd 5.4.9 SuperFrost)
- Rosszul állította be a hőmérsékletet.
- ▶ Állítsa be hidegebbre a hőmérsékletet és 24 óra után ellenőrizze.
- A készülék túl közel van egy hőforráshoz (kályha, fűtőtest stb.).
- ▶ Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.

A belső világítás nem világít.

- A készüléket nem kapcsolta be.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket.
- Az ajtó 15 percnél hosszabb ideig volt nyitva.
- ▶ Ha az ajtó ki van nyitva, a belső világítás kb. 15 perc elteltével automatikusan kikapcsol.
- Több, mint 24 óráig nem használta a készüléket. A kijelző és a világítás ezért kikapcsolt.
- ▶ Nyissa ki az ajtót, és rövid ideig várjon.
- A LED világítás hibás vagy a fedél sérült:

az üzenet jóváhagyásakor hallgat el. Ha egyszerre több üzenet keletkezik, akkor először a legfontosabbak jelennek meg. Mindegyiket egyesével kell nyugtázni.

Amíg egy üzenet aktív ill. a hibát nem hárította el, az ott marad a kezdő képernyőn.

Megjegyzés

Az üzenet részleteit a kezdő képernyőn ismét megjelenítheti.

- ▶ Nyomja meg a  Üzenetek jelet.

Több aktív üzenet esetén a navigációs sor megadja az üzenetek számát és aktuális helyzetét.

A következő üzenet megjelenítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.

Az utolsó aktív üzenet után a kijelző visszavált a kezdő képernyőre.

Ajtóriasztó

Ha az ajtó 60 másodpercnél tovább van nyitva, megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. A kijelzőn megjelenik a **Door alarm** üzenet. A figyelmeztető hangjelzés automatikusan elhallgat, mikor az ajtót becsukja.

A nyitott ajtó esetén megszólaló figyelmeztető hangjelzést el lehet némitani. A hang lekapcsolása addig hatásos, amíg az ajtó nyitva van.

- ▶ Nyomja meg az **OK** gombot.
- ▷ A figyelmeztető hangjelzés elnémul.
- ▷ A kijelzés átvált a kezdő képernyőre.

Hőmérséklet riasztás

Ha a fagyasztórészben a hőmérséklet nem elég alacsony, megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. A kijelzőn megjelenik a **Temperature alarm** üzenet.

A hőmérséklet az előző órákban vagy napokban túl magasra emelkedett. Az üzemzavar elhárítása után a készülék a legutóbbi hőmérsékletbeállítással működik tovább.

A túl magas hőmérséklet okai a következők lehetnek:

- meleg friss élelmiszer helyezett be
- az élelmiszerek átrendezése és kivétele során túl sok meleg szobalevegő áramlott be
- hosszabb áramkimaradás történt
- a készülék hibás

- ▶ Nyomja meg az **OK** gombot.

- ▷ A figyelmeztető hangjelzés elnémul.
- ▷ A kijelzés átvált a kezdő képernyőre.
- ▷ Megjelenik a hőmérsékletriasztás jel az érintett hőmérsékletmezőn.

- ▶ Vizsgálja meg az élelmiszerek minőségét. A megromlott élelmiszereket ne fogyassza el. A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.

- ▷ Az előírt hőmérséklet elérése után a jel eltűnik.

Ha a riasztási állapot megmarad vagy a hőmérséklet nem áll vissza magától: (lásd 7 Üzemzavarok).

Hálózati kimaradás

Megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. A kijelzőn megjelenik a **Power failure alarm** üzenet. A kijelzőn láthatja a hálózati kimaradás közben a fagyasztórészben mért legmagasabb hőmérsékletet.

A hőmérséklet hálózati kimaradás vagy az áramellátás megszakadása miatt az előző órákban vagy napokban túl magasra emelkedett.

Ha az áramkimaradás megszűnt, a készülék a legutóbbi hőmérsékleti beállítással működik tovább a **Day-to-Day programme** szerint. A FreshAir-Filter cseréjét és a szellőztetőrács tisztítását jelző emlékeztetők megmaradnak. Ha a hálózati kimaradás előtt a **Holiday programme** volt aktív, a készülék a **Holiday programme** szerint működik tovább.

- ▶ Nyomja meg az **OK** gombot.
- ▷ A figyelmeztető hangjelzés elnémul.



FIGYELMEZTETÉS

Az áramütés sérülést okozhat!

A fedél alatt áramot vezető alkatrészek találhatók.

- ▶ A belső LED-es világításokat csak a vevőszolgálat vagy az erre képesítéssel rendelkező szakember cserélheti le vagy javíthatja meg.



FIGYELMEZTETÉS

A LED lámpa sérülést okozhat!

A LED világítás fényintenzitása az RG 2 veszélyességi csoportnak felel meg.

Ha a fedél hibás:

- ▶ Ne nézzon optikai lencsével közvetlen közelről egyenesen a világításba. Emiatt ugyanis megsérülhet a szeme.

Az ajtótomítás hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.

- Az ajtótomítás cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segédszerszám.

- ▶ Forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 6 Karbantartás):

A készülék bejegesedett, vagy lecsapódik benne a víz.

- Az ajtótomítás kicsúszhatott a horonyból.
- ▶ Vizsgálja meg, hogy az ajtótomítás megfelelően helyezkedik-e el a horonyban.

8 Üzenetek

A hibaüzeneteket és az emlékeztetőket egy hangjelzés és a képernyőn egy üzenet mutatja. Hibaüzenetek esetén a hangjelzés erősödik és hangosabb lesz. Csak



Üzemen kívül helyezés

- ▷ A kijelzés átvált a kezdő képernyőre.
- ▷ Megjelenik a hőmérsékletriasztás jel az érintett hőmérsékletmezőn.
- ▶ Vizsgálja meg az élelmiszerek minőségét. A megromlott élelmiszereket ne fogyassza el. A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.
- ▷ Az előírt hőmérséklet elérése után a jel eltűnik.

Készülékhiba

Megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. A kijelzőn megjelenik a *Fault* üzenet a hozzá tartozó hibakóddal.

A készülék egy alkatrésze egy hibára utal.



- ▶ Jegyezze fel a hibakódot.
- ▶ Nyomja meg az *OK* gombot.
- ▷ A figyelmeztető hangjelzés elnémul.
- ▷ A kijelzés átvált a kezdő képernyőre.
- ▶ Forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 6 Karbantartás).

Ha a hiba az egyik hőmérsékletzónát érinti, a mezőjében a hőmérséklet helyett a készülékhiba jel lesz látható.

Egyéb üzenetek



Clean the ventilation grill! (lásd 6 Karbantartás)



BottleTimer alarm (lásd 5 Kezelés)



Timer alarm (lásd 5 Kezelés)

9 Üzemen kívül helyezés

9.1 Készülék kikapcsolása

Megjegyzés

Ha a készüléket, ill. a fagyasztó- vagy hűtőrészt nem lehet kikapcsolni, a gyermekbiztosíték aktív.

- ▶ Kapcsolja ki a gyerekzárát (lásd 5.4.2 Gyermekbiztosíték).

9.1.1 Teljes készülék kikapcsolása a menüben

Ezzel a teljes készülék kikapcsol. A képernyő fekete lesz.

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ A *készülék kikapcsolása* megnyitásához: Nyomja meg a navigációs nyilakat.
- ▶ Nyomja meg a *Készülék kikapcsolása* gombot.
- ▶ Nyomja meg a *Kikapcsolás* gombot.
- ▶ Nyomja meg a *Kikapcsolás* gombot.
- ▷ A teljes képernyőn villogva megjelenik a Készenlét ikon.
- ▷ 1 perc után eltűnik a Készenlét ikon.

9.1.2 Teljes készülék kikapcsolása a fagyasztórészen keresztül

A fagyasztórész kikapcsolásakor a hűtő- és a Biofresh rész vele együtt automatikusan kikapcsol! A képernyő bekapcsolva marad, hogy továbbra is használni lehessen például az időzítőt.

- ▶ Nyomja meg a Fagyasztórész mezőt.
- ▶ Nyomja meg a Készenlét ikont.
- ▷ Megjelenik a *Kikapcsolja a zónát?* üzenet.
- ▶ Nyomja meg az *OK* gombot.

9.1.3 A hűtő- és a BioFresh-rész kikapcsolása

A hűtő- és a BioFresh-rész igény esetén külön is kikapcsolható.

- ▶ Nyomja meg a Hűtőrész mezőt.
- ▶ Nyomja meg a Készenlét ikont.
- ▷ Megjelenik a *Kikapcsolja a zónát?* üzenet.
- ▶ Nyomja meg az *OK* gombot.

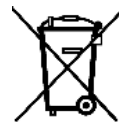
9.2 Üzemen kívül helyezés

- ▶ Ürítse ki a berendezést.
- ▶ Kapcsolja ki a berendezést (lásd 9 Üzemen kívül helyezés).
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- ▶ Szükség szerint húzza ki a készülék csatlakozódugóját: Húzza ki, és ezzel egyidejűleg mozgassa balról jobbra.
- ▶ Tisztítsa ki a készüléket (lásd 6.4 Berendezés tisztítása).
- ▶ Az ajtót hagyja nyitva, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.



10 A berendezés kezelése hulladékként

A berendezés még sok értékes anyagot tartalmaz és a nem szétválogatott háztartási hulladéktól elkülönítetten kell kezelni. Az elhasznált berendezéseket hulladékként hozzáértő és szakszerű módon a helyi érvényes előírások és törvények szerint kezelje.



Az elszállításnál a kiszolgált berendezések hűtőkörét ne rongálja meg, hogy a benne lévő hűtőközeg (a rá vonatkozó adatokat lásd a típustáblán) és az olaj ne tudjon ellenőrizetlenül eltávozni.

- ▶ A berendezést tegye használhatatlanná.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
- ▶ A csatlakozókábelt vágja el.



Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH

Memminger Straße 77-79

88416 Ochsenhausen

Deutschland

home.liebherr.com